

UDALBATZARRA/PLENO MUNICIPAL Nº 05/2018

L A S A R T E - O R I A
KO UDALBATZARRAK 2018 KO
APIRILAREN 10EAN EGINDAKO
OHIKO BATZARRALDIAREN AKTA.

ACTA DE LA SESIÓN
ORDINARIA CELEBRADA POR EL
PLENO MUNICIPAL DEL
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-
ORIA EL DÍA 10 DE ABRIL DE 2018.

ETORRITAKOAK:

ASISTENTES:

ALKATE LEHENDAKARIA:
ALCALDE-PRESIDENTE:

D. Jesús Zaballos de Llanos jn. (PSE-EE-PSOE)

ALKATEORDEAK:
TENIENTES DE ALCALDE:

D^a Lourdes Acevedo Beldarrain and. (PSE-EE-PSOE)
D. Agustín Valdivia Calvo jn. (PSE-EE-PSOE)
D^a Maite Iglesias Sánchez and. (PSE-EE-PSOE)
D. Jesús Alonso Ocáriz jn. (PSE-EE-PSOE)
D^a Nuria Fernandez Castrillo and. (PSE-EE-PSOE)

ZINEGOTZIAK:
CONCEJALES:

D. José M^a Urdampilleta Zubitur jn. (PSE-EE-PSOE)
D. Pablo Barrio Ramirez jn (EH BILDU)
D^a Leire Elizegi Beloki and. (EH BILDU)
D. Gorka Lizarraga Erro jn. (EH BILDU)
D^a Kristina Bernal Etxeberria and. (EH BILDU)
D^a Estitxu Alkorta Barragán and (EAJ-PNV)
D. Jon Antxordoki Rekondo jn. (EAJ-PNV)
D. Arkaitz Naya Carrasco jn. (ADLOP)
D. David Ares Rodriguez jn. (ADLOP)
D^a Alicia Garcia Patino and. (ADLOP)
D. Alejandro Sáenz Muriel jn. (PP)

IDAZKARIA:
SECRETARIO:

D. Fco. Xabier A. Egea Jauregi jn.

KONTUHARTZAILEA:
INTERVENTOR:

D. Ion Murua Guinea jn.

EZ ETORRIAK:

NO ASISTENTES:



Lasarte-Oriako Udaletxeko Batzar-Aretoa, 2018ko APIRILAREN 10eko 18:30 zirelarik, alde zuzenetik horretarako deialdia eginda, Lasarte-Oriako Udalbatzar osoa bildu zen, Jesús M^a Zaballos de Llanos Alkate jaunaren lehendakartzapean, gorago aipatzen diren alkateordeak eta zinegotziak bertan zirela, eta nik urgatzita, Francisco Xabier A. Egea Jauregi idazkari jaunak, geroago esango diren erabakiak hartzeko.

Udalbatzarra eratzeko "quórum" nahikoa badagoenez gero, Alkate jaunak eratu deklaratu du udalbatzarra, eta, haren aginduz, bilkurako gai-zerrendan sartutako gaiak tratatzeari ekiten zaio.

1. - 2017KO ABENDUAREN 12AN, 2018KO URTARRILAREN 9AN, ETA 23AN OSPATUTAKO BATZARREN AKTEN ONARPENA.

Bozkatzera jarrita, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak, AHO BATEZ, **ONARTU** egiten ditu haiek.

2. - 2017KO AURREKONTUKO 2. KREDITU TRANSFERENTZIAK ESPEDIENTEAREN BIDEZ EGIN BEHARREKO KREDITU ALDAKETAREN BERRI EMATEA.

Ikusirik Ekonomiako, Ogasuneko eta Ondareko Batzorde Informatiboak eta Kontuetako Bereziak, 2018ko martxoaren 8an egindako bilkuran emandako diktamina.

Kredituak aldatzeko espediente hauen berri ematen da:

Lasarte-Oriako Udalaren

En la Sala de Plenos del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, siendo las 18:30 horas del día 10 de ABRIL de 2018, previa citación al efecto, se reunió el Pleno Municipal del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde D. Jesús M^a Zaballos de Llanos, con la asistencia de los Tenientes de Alcalde y Concejales que arriba se relacionan, y asistidos de mí, el Secretario D. Francisco Xabier A. Egea Jáuregui, para tomar los acuerdos que luego se dirán.

Existiendo "quórum" suficiente para la constitución del Pleno, el Sr. Alcalde declara constituido el Pleno y de su orden se pasa a tratar sobre los asuntos incluidos en el Orden del Día.

1.- APROBACIÓN DE LAS ACTAS DE LAS SESIONES CELEBRADAS LOS DÍAS 12 DE DICIEMBRE DE 2017, Y 9 Y 23 DE ENERO DE 2018.

Sometidas a votación, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, por UNANIMIDAD, **APRUEBA** las mismas.

2.- DACIÓN DE CUENTA DEL EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS Nº2 MEDIANTE TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS DEL PRESUPUESTO DE 2017.

Visto el dictamen emitido por la Comisión de Economía, Hacienda, Patrimonio y Especial de Cuentas en sesión celebrada el día 8 de marzo de 2018.

Se da cuenta de los siguientes expedientes de Modificación de Créditos:

Expediente de



2017(e)ko aurrekontuko 2. KREDITU TRANSFERENTZIAK Espedientea, 21.261,59 eurokoa, Alkateak 2017ko azaroaren 10(e)an emandako ebazpenaren bidez onetsia.

Udalbatzarra jakitun geratzen da.

3. – 2017KO EKITALDIKO LIKIDAZIOAREN DOSIERRAREN BERRI EMATEA.

Ikusirik Ekonomiako, Ogasuneko eta Ondareko Batzorde Informatiboak eta Kontuetako Bereziak, 2018ko martxoaren 23an egindako bilkuran emandako diktamina.

Udalbatzarrari Udaleko Aurrekontuaren 2017. urteko ekitaldiaren likidazioaren berri eman zaio. Alkateak, 2018ko martxoaren 16an, hartutako ebazpenaren bidez onetsi zuen likidazioa, ondoko emaitza honen arabera:

TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS nº 2 del presupuesto 2017 del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, por un importe de 21.261,59 euros, aprobado por Resolución de Alcaldía de fecha 10 de noviembre de 2017.

El Pleno se da por enterado.

3.- DACIÓN DE CUENTA DEL EXPEDIENTE DE LIQUIDACIÓN DEL EJERCICIO 2017.

Visto el dictamen emitido por la Comisión de Economía, Hacienda, Patrimonio y Especial de Cuentas en sesión celebrada el día 23 de marzo de 2018.

Se da cuenta al Pleno de la Corporación de la liquidación presupuestaria del Ayuntamiento del ejercicio 2017, aprobado por Resolución de Alcaldía de 16 de marzo de 2018, de acuerdo con el siguiente resultado:

ALTXORTEGIKO GELDIKINA	
REMANENTE TESORERÍA	
1. (+) Funts likidoak Fondos Líquidos	4.109.455,84
2. (+) Kobratzeko dauden eskubideak Derechos pendientes de cobro	9.598.950,88
* - (+) Urteko aurrekontuak Del Presupuesto corriente	3.252.247,83
* - (+) Itxita dauden aurrekontuetakoak De Presupuestos cerrados	585.933,91
* - (+) aurrekontuz kanpoko eragiketetatik eratorritakoak De operaciones no presupuestarias	5.760.769,14
3. (-) Ordaintzeko dauden obligazioak Obligaciones pendientes de pago	-4.230.433,03
* - (+) Urteko aurrekontuak Del Presupuesto corriente	2.379.497,88
* - (+) Itxita dauden aurrekontuetakoak De Presupuestos cerrados	
* - (+) aurrekontuz kanpoko eragiketetatik eratorritakoak De operaciones no presupuestarias	1.850.935,15



4. (+) Aplikatzeko dauden partidak Partidas pendientes de aplicación		440,40
- (+) egindako kobrantzak, behin betiko aplikatzeko daudenak cobros realizados pendientes de aplicación definitiva	100,00	
* - (+) egindako ordainketak, behin betiko aplikatzeko daudenak pagos realizados pendientes de aplicación definitiva	-540,40	
<hr/>		
Diruzaintzako gerakina, guztira (1 + 2 + 3 + 4)		9.478.414,09
<hr/>		
Remanente de Tesorería Total		
<hr/>		
* Saldo kobragaitzak: Saldos de dudoso Cobro:		-408.149,36
<hr/>		
ALTXORTEGIKO GELDIKIN LIKIDOA		9.070.264,73
<hr/>		
REMANENTE TESORERÍA LÍQUIDO		
<hr/>		
* Finantzazio lotuko gastuetarako altxortegiko geldikina: Remanente tesorería para gastos con financiación afectada:		
<hr/>		
GASTU OROKORRETARAKO ALTXORTEGIKO GELDIKINA		9.070.264,73
<hr/>		
REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS GENERALES		
<hr/>		
KREDITU-GELDIKINEN TOTALA:		
TOTAL REMANENTES DE CRÉDITOS		
<hr/>		
Erants daitezkeen kredituen totala		2.525.462,07
Total Créditos susceptibles de incorporación		
Erantsi ezin diren kredituen totala		4.554.732,10
Total Créditos no incorporables		
<hr/>		
AURREKONTUKO EMAITZA		
RESULTADO PRESUPUESTARIO		
<hr/>		
Aurtengo aurrekontuko operazioengatiko emaitza		3.143.894,61
Resultado por operaciones del presupuesto actual		
• Eskubide Onartuak		
• Derechos Reconocidos	25.981.142,88	
• Obligazio Onartuak		
• Obligaciones Reconocidas	-22.837.248,27	
Aurreko ekitaldietan likidatutako aurrekontuetako operazioengatiko emaitzak		-23.860,01
Resultado por operaciones de presupuestos liquidados de ejercicios anteriores		
• Itxietako ekiataldietako obligazio pagatu gabekoen bajak		
• Bajas de Obligaciones pendientes de pago de ejerc. Cerrados		
• Itxietako ekiataldietako eskubide kobratu gabekoen bajak		-23.860,01
• Bajas de derechos pendientes de cobro de ejerc. Cerrados		
<hr/>		
AURREKONTUKO EMAITZA (doitu aurretik)		3.120.034,60
<hr/>		
RESULTADO PRESUPUESTARIO (antes de ajustes)		
<hr/>		
Aurrekontuko emaitzari egindako doitzak:		
Ajustes al Resultado Presupuestario		2.828.570,01
* Altxortegiko geldikinaren bitartez finantzaturiko obligazioak:	2.828.570,01	
Obligaciones financiadas con Remanente de Tesorería		



- | |
|--|
| * Ekitaldiari egotz dakizkiokeen finantzazio-desbideratze positiboak
Desviaciones positivas de financiación imputables al ejercicio |
| * Ekitaldiari egotz dakizkiokeen finantzazio-desbideratze negatiboak
Desviaciones negativas de financiación imputables al ejercicio |

AURREKONTUKO EMAITZA DOITUA RESULTADO PRESUPUESTARIO AJUSTADO	5.948.604,61
--	---------------------

Udalbatzarra jakitun geratzen da.

El Pleno se da por enterado.

**4. – KONTU-HARTZAILE JAUNAK
2016KO 3.LAUHILEKOAN, ETA
2017.URTEAN EGINDAKO
ERREPARO-TXOSTENEN KONTU
EMATEA.**

**4.- DACIÓN DE CUENTAS INFORMES
DE REPARO EMITIDOS POR EL SR.
INTERVENTOR 3ºCUATRIMESTRE DE
2016, Y AÑO 2017.**

Ikusirik Ekonomiako, Ogasuneko eta Ondareko Batzorde Informatiboak eta Kontuetako Bereziak, 2018ko martxoaren 23an egindako bilkuran emandako diktamina.

Visto el dictamen emitido por la Comisión de Economía, Hacienda, Patrimonio y Especial de Cuentas en sesión celebrada el día 23 de marzo de 2018.

Horretarako Kontu-Hartzaileak eginiko txostenak irakurri ondoren Udalbatzarra jakitun geratzen da.

Leídos los informes emitidos al efecto por el Interventor Municipal el Pleno se da por enterado.

Adierazitakoa gorabehera, organo horrek ebatziko du egokiena deritzona

No obstante lo cual, dicho órgano resolverá lo que estime más procedente.

**5.- 2018KO AURREKONTUKO 1.
KREDITU TXERTAKETAK
ESPEDIENTEAREN BIDEZ EGIN
BEHARREKO KREDITU
ALDAKETAREN BERRI EMATEA.**

**5.- DACIÓN DE CUENTA DEL
EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN DE
CRÉDITOS Nº1 MEDIANTE
INCORPORACIÓN DE CRÉDITOS DEL
PRESUPUESTO DE 2018.**

Ikusirik Ekonomiako, Ogasuneko eta Ondareko Batzorde Informatiboak eta Kontuetako Bereziak, 2018ko martxoaren 23an egindako bilkuran emandako diktamina.

Visto el dictamen emitido por la Comisión de Economía, Hacienda, Patrimonio y Especial de Cuentas en sesión celebrada el día 23 de marzo de 2018.



Kredituak aldatzeko espediente hauen berri ematen da:

Lasarte-Oriako Udalaren 2018(e)ko aurrekontuko 1. KREDITU TXERTAKETAK Espedientea, 2.525.462,07 eurokoa, Alkateak 2018(e)ko martxoaren 19(e)an emandako ebazpenaren bidez onetsia.

Udalbatzarra jakitun geratzen da.

6.- KREDITU GEHIGARRIEN BIDEZ KREDITUAK ALDATZEKO DOSSIERRA, 2018/1 ZENBAKIAZ IDENTIFIKATUA, ONESTEKO PROPOSAMENA.

Ikusirik Ekonomiako, Ogasuneko eta Ondareko Batzorde Informatiboak eta Kontuetako Bereziak, 2018ko martxoaren 23an egindako bilkuran emandako diktamina.

KREDITU GEHIGARRIAK izanaren ondorioz 2018ko aurrekontuan kredituak aldatzeko bideratutako espedienteaz aztertu dugu.

Udal Kontu-hartzaileak egindako aldeko txostena eta onespenez proposamena ere aztertu ditugu, bai eta dossierrean egindako gainerako jardunak ere.

Gastuak burutzeko premia larria eta aipatutako gehikuntzak finantzatzen dituzten baliabideen eraginkortasuna behar bezala egiaztatuta geratu da eta kreditu aldaketa hori Aurrekontuaren garapena arintzeko eta eragiten dien zerbitzuen kudeaketa hobetzeko mesedegarria izango da.

Se da cuenta de los siguientes expedientes de Modificación de Créditos:

Expediente de INCORPORACION DE CREDITOS nº 1 del presupuesto 2018 del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, por un importe de 2.525.462,07 euros, aprobado por Resolución de Alcaldía de fecha 19 de marzo de 2018

El Pleno se da por enterado.

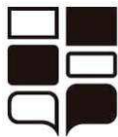
6.- PROPUESTA DE APROBACIÓN DEL EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS MEDIANTE CRÉDITOS ADICIONALES, IDENTIFICADO CON EL N°1/2018.

Visto el dictamen emitido por la Comisión de Economía, Hacienda, Patrimonio y Especial de Cuentas en sesión celebrada el día 23 de marzo de 2018.

Visto el expediente relativo a la modificación de créditos del Presupuesto de 2018 por CREDITOS ADICIONALES.

Visto el informe favorable emitido por el Interventor municipal, la propuesta de aprobación formulada y demás actuaciones practicadas en el expediente.

Teniendo en cuenta que queda suficientemente acreditada la urgente necesidad de la realización de los gastos así como la efectividad de los recursos que financian tales incrementos y que dicha modificación de Créditos ha de contribuir a agilizar el desarrollo del Presupuesto y una mejor gestión de los servicios a que afecta.



Bozkatzera jarrita, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko hamahiru botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP) eta lau abstentziorekin (4 EH BILDU), honako akordioak hartzen ditu:

Lehena.- Udalaren 2018ko aurrekontuko 1. KREDITU GEHIGARRIen espedientea onestea. Hona hemen horren laburpena:

Sometida a votación, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con trece votos a favor (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP) y cuatro abstenciones (4 EH BILDU), toma los siguientes acuerdos:

Primero.- Aprobar el Expediente de CREDITOS ADICIONALES nº 1 del presupuesto de 2018, y que presenta el siguiente resumen:

GASTUEN EGOERA ESTADO DE GATOS						
	DESKRIBAPENA	Hasierako Aurrek. <i>Ppto Inicial</i>		Gehiketak <i>Aumentos</i>	Gutxitzeak <i>Disminuciones</i>	Behin betiko <i>Aurrekontua</i> <i>Presupuesto</i> <i>Definitivo</i>
KAP1	LANGILERIA-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	7.122.760,35		0,00	0,00	7.122.760,35
KAP2	OND. ARRUNTEN ETA ZERB. GAST. COMPRA BIENES CORRIENTES	12.598.295,88			0,00	12.598.295,88
KAP3	FINANTZA-GASTUAK GASTOS FINANCIEROS	1.632,39		0,00	0,00	1.632,39
KAP4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	1.777.499,70			0,00	1.777.499,70
KAP5	KREDITU GLOBALA TOTAL CREDITO GLOBAL	447.388,39		0,00	0,00	447.388,39
KAP6	EGIAZKO DIRU- EZARPENAK INVERSIONES REALES	2.117.453,85		1.537.389,86		3.654.843,71
KAP7	KAPITAL TRANFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL			0,00	0,00	0,00
KAP8	FINANTZA-AKTIBOAK ACTIVOS FINANCIEROS	12,00		0,00	0,00	12,00
KAP9	FINANTZA-PASIBOAK PASIVOS FINANCIEROS	602.636,64		0,00	0,00	602.636,64
	GUZTIRA // TOTAL	24.667.679,20		1.537.389,86	0,00	26.205.069,06

Aldatutako kredituen kopuru guztizkoaren finantziazioa honako modu honetara eramatea da bidezkoa:

La financiación de los créditos modificados procede llevarla a cabo en la forma siguiente:



FINANTZAZIOAREN MOTA // TIPO DE FINANCIACION		Hasierako Aurrekontu Presupuesto Inicial	Aldaketa Modificación	Amaierako Kreditua Crédito Final	Zenbatekoa Importe
a) Diruzaintzako gerakin likidoa <i>Remanente Líquido de tesorería</i>					1.537.389,86
CAP8	2.0301.87001 Finantziatziotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina Remanente tesorería gastos con financiación afectada	514598,52	0	514.598,52	
CAP8	2.0301.87002 Gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina Remanente tesorería para gastos generales	6215496,77	-1537389,86	4.714.106,91	
b) Aurtengo aurrekontuan jasotako sarrerei dagokienez, sarrera berriak edo handiagoak <i>Con nuevos o mayores ingresos sobre los totales previstos en el presupuesto corriente</i>					0,00
c) Kreditu eragiketak <i>Con operaciones de crédito</i>					0,00
d) Epe luzerako maileguak <i>Con préstamos a largo plazo</i>					0,00
e) Kreditu Globalak <i>Con Crédito Global</i>					0,00
f) Gutxitu beharreko kredituekin <i>Con créditos a la baja</i>					0,00
GASTUEN GEHIKUNTZA BEZALAKO GUZTIRA <i>TOTAL IGUAL A LOS INCREMENTOS DE GASTOS</i>					1.537.389,86

Kopuru hori bat dator handitu beharreko kredituekin.

Cantidad que coincide con los Créditos en aumento.

Hona hemen aldaketa horren laburpena Diru-sarreraren kapituluka:

Esta modificación presenta el siguiente resumen por Capítulos de Ingresos:

SARREREN EGOERA ESTADO DE INGRESOS						
	DESKRIBAPENA	Hasierako Aurrek. Presupuesto Inicial	Gehiketak Aumentos	Gutxitzeak Disminuciones	Behin betiko Aurrekontua Presupuesto Definitivo	
CAP1	Zuzeneko zergak Impuestos directos	4.133.337,59	0,00	0,00	4.133.337,59	
CAP2	Zeharbidezko zergak Impuestos indirectos	755.547,59	0,00	0,00	755.547,59	
CAP3	Tasak eta bestelako sarrerak Tasas y otros ingresos	4.890.788,22	0,00	0,00	4.890.788,22	
CAP4	Transferentzia arruntak	14.073.801,50	0,00	0,00	14.073.801,50	



	Transferencias corrientes					
CAP5	Ondarezko sarrerak Ingresos patrimoniales	214.663,08		0,00	0,00	214.663,08
CAP6	Inberts. errealen besterenzea Enajen.inversiones reales					0,00
CAP7	Kapital-transferentziak Transferencias de capital					0,00
CAP8	Aktibo finantzarioak Activos financieros	2.525.474,07		1.537.389, 86		4.062.863,93
CAP9	Pasibo finantzarioak Pasivos financieros					0,00
	GUZTIRA // TOTAL	26.593.612,05		1.537.389,86	0,00	28.131.001,91

Bigarrena.- Konpromisozko kredituak aldatzeko proposamena.

Segundo.- Propuesta de modificación de créditos de compromiso.

Ondoko partidetan konpromisoko kredituak aldatzea proposatzen dira:

Se propone un cambio de los créditos de compromiso de las siguientes partidas:

DESKRIBAPENA	Hasierak Aurrek. Ppto. Inicial	Urtea Año	Gehiketak Aumentos	Gutxitzeak Disminuciones	Behin Betiko Aurrekontua Presupuesto Definitivo
10900.60101.15320 (686) Asfaltado Vías Públicas Bide publikoak asfaltatzea	241.155,88 516.235,89	2018 2019		241.155,88 516.235,89	
GUZTIRA//TOTAL	757.391,77		0	757.391,77	0

Konpromisozko kredituen egoera orokorra ondoko hau da:

El estado general de los créditos de compromiso es el siguiente:

EKITALDIK//EJERCICIOS	2018	2019	2020
1) AURREKO HARTUTAKO KONPROMISUZKO KREDITUAK CREDITOS DE COMPROMISO ANTERIORES	1.101.542,34	1.717.838,63	154.443,00
2) PROPOSATUTAKO KONPROMISUZKO KREDITUAK CREDITOS DE COMPROMISO ANTERIORES	-241.155,88	-516.235,89	
GASTU KONPROMETITUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS COMPROMETIDOS	860.386,46	1.201.602,74	154.443,00
* Azken ekitaldiko likidaz. Operazio arrunten baliabideak Recursos operaciones corrientes última Liquidación	24.410.100,99		



* Onartzeakoak diren konpromisozko gastuen muga (%25) Límite Gasto de Compromiso a Autorizar (25%)	6.102.525,25	5.242.138,79	4.040.536,05	3.886.093,05
--	--------------	--------------	--------------	--------------

Hirugarrena.- Jendaurrean ikusgai jartzea, erreklamazioen ondorioetarako, 15 egunez. Erreklamaziorik aurkezten ez bada, erabaki hau behin-betikotzat joko da. Espediente honi Aurrekontu Orokorra onesteko ezarritako gainerako tramiteak eman beharko zaizkio.

Adierazitakoa gorabehera, organo horrek ebatziko du egokientzat jotzen duena.

7.- 2018. URTEKO AURREKONTU OROKORRAREN PROIEKTUA ONESTEA.

Ekonomiako, Ogasuneko eta Ondareko Batzorde Informatiboak eta Kontuetako Bereziak, 2018ko martxoaren 23an egindako bileran hartutako diktaminaren berri ematen da.

1. Osoko emendakina (EH BILDU)

Aurreko urtetako Aurrekontuak biltzen zituzten hutsuneak errepikatzen dira ondorengo arrazoiengatik:

1. Funtsezko arrazoiari dagokionez, aurrekontuek ez diote inongo Plan Estrategikoari erantzuten.
2. Horren adibide garbiena da, Atsobakarreko kirol-gunearen aldeko apustua; izan ere, apustu honek blokeatu egiten du kirol arloan dagoen eskakizun premiazkoenari erantzuteko aukera: kiroldegiarena eta herriko bilakaera ere baldintzatu du.

Tercero.- Que se someta a información pública por el plazo de 15 días a efectos de reclamaciones. De no presentarse reclamaciones este acuerdo devendrá definitivo, debiendo darse a este expediente los restantes trámites iguales a los establecidos.

No obstante lo cual dicho Órgano resolverá lo que estime más procedente.

7.- APROBACIÓN DEL PROYECTO DEL PRESUPUESTO GENERAL DEL AÑO 2018.

Se da cuenta del dictamen emitido por la Comisión Informativa de Economía, Hacienda, Patrimonio y Especial de Cuentas, en reunión celebrada el día 23 de marzo de 2018.

1. Enmienda Totalidad (EH BILDU)

Se repiten las mismas carencias que el pasado ejercicio por los siguientes motivos:

1. Básicamente porque no responde a ningún Plan Estratégico.
2. Un ejemplo de ellos es la apuesta por el área deportiva de Atsobakar; ya que la misma bloquea poder dar respuesta a la necesidad más imperiosa que es el Polideportivo, y condiciona el desarrollo de las cuentas municipales.



- | | |
|--|---|
| 3. Inbertsio honek herritarrekin kontsulta bat egitea eskatzen du. | 3. Esta inversión, por sus características, exigiría una consulta a los ciudadanos. |
| 4. Onartezina zaigu finantzaketa Patrimonio publikoa (9 etxebizitza) galtzea eta pribatizazioaren bidez egitea. | 4. No es admisible pretender financiar dicha operación con la venta y privatización de viviendas municipales. |
| 5. Aurrekontu kontserbadorea da. Lasarte-Oriak duen zorpetze maila baxua ikustia, saiakera bat egin beharko zuen finantza bide horretan. | 5. Es un presupuesto conservador. Visto el bajo endeudamiento municipal habría que analizar otras opciones. |
| 6. Parte-hartzearen falta aurrekontu hauen ezaugarrietako bat da. | 6. La falta de participación ciudadana es una de las características de este presupuesto. |

Barrio jaunak hartzen du hitza eta honakoa argudiatzen du beraien osoko emendakina azaltzeko: *"Aurtengo Aurrekontuei ezetza emateko arrazoiak eta 2017koei emandakoak berberak dira, azkenean iazko aurrekontuen logika berberari jarraitzen diote. Eta egia da, eta hasieratik esango dugu, badaude pausotxo batzuk bide onean ematen direnak: lurrazpikoen eta aparkalekuen arazoei aurre egiten hasteko partidatxo batzuk planteatzen dira lehenengo aldiz. Eta gauza bera Kíroldegi berriari dagokionez. Azken urteetan planteatu ditugun arazo batzuei heltzeko asmoa omen dago. Pozten gara eta lorpen moduan irakurtzen ditugu. Baina oso pausu lotsatiak dira, eta ez nahikoak, gure ustez. Ezen sakonean, hasieran esan moduan, aurreko urteetako logikari jarraitzen diote Aurrekontu hauek. Labur esanda: aurrekontuek ez diete erantzuten Lasarte-Oriak eta lasarteoriarrek dituzten beharrei, baizik eta udal gobernuaren interesei. Beste modu batera esanda: aurrekontuek ez dute inongo estrategiarik jarraitzen herriarentzat, ez dago inongo gogoetarik epe ertain edo luzean egin nahi dugun Lasarte-Oriari buruz; Aurrekontu hauek, eta iazkoak eta datorren urtekoak, diseinatuta daude datorren urteko udal hauteskundeetan PSOEk ahal diren bozka gehienak lortzeko. Kito, ez dago beste misteriorik. Aurrekontuak interes alderdikoien menpe, eta ez herritarren beharren alde, jartzea ez zaigu bidezkoa iruditzen. Ez bakarrik aurrekontuak, oro har, legislatura osoan Udal Gobernuak egin duen kudeaketa 2019ko hauteskundeei begira egon da, ez Lasarte-Oriako etorkizunari begira. Horren adibide nabarmenena da Atsobakarreko Kírolgunea. Legegintzaldia hasi eta berehala agertu zitzaigun alkate jauna, Denis Itsasoaren konpainian, lau urte hauetarako beraien proiektu izarra aurkezten: Atsobakarreko kirol pistak. Proiektu honek suposatzen duen kostuagatik legegintzaldiko inbertsioak guztiz baldintzatuta geratzen dira, margen gutxi geratzen da beste ezertarako. Zergatik proiektu hau? Nabarmen: proiektuaren kudeaketa on bat eginda 2019ko hauteskundetarako bukatuta edo ia egon beharko litzatekeelako. Gero kudeaketa ezin eskasagoa izaten ari da eta ez da bukatuta egongo, ezta hasita ere,*



baina hori beste arazoa da. Ezen kudeaketa eskasarena da, kea saltzearekin batera, Udal Gobernu honen ezaugarri nabarmenena. Eta berriro esango dugu: guk ez dugu esaten kirol pista horiek egin behar ez direnik; esaten duguna da, mota horretako inbertsio batek dituen kostuagatik eta eraginengatik plan estrategiko baten barruan kokatu behar da, plan estrategikoa kirol arloan eta datozen 10-15 urtetarako zernolako Lasarte-Oria definituko duen Plan Estrategiko baten barruan, herritarren parte-hartzearekin landuta, noski. Eta hori ez dago. Horrelako planteamendu batek legegintzaldi bateko mugak gainditzen dituelako, eta emaitzak ez dira hauteskunde garaian ikusten. Hori da hauteskundeei begira gobernatzea eta ez herritarren beharrei begira. Horregatik, Plan Estrategiko baten faltan eta herritarrekin kontsulta baten faltan, bien faltan, Kiroldegi berriaren aldeko apustua egiten dugu. Arrazoiak errepikatuko ditugu: 1) Erabiltzaile kopuruari eta eragindako herritarren kopuruari begiratuta, Kiroldegi berriak askoz etekin gehiago emango zien herritarrei. Datuak: 2015ean 230.000 pertsona erabili zituzten kirol instalazioak. Horietatik, 175.000 pertsonal kiroldegia erabili zuten eta 50.000 Mitxelingo instalazioak. Aldea nabarmena da. Eta 2) Nabarmena denez, kiroldegia zaharkitua dago eta, ondorioz, mantenimendu gastu handiak egin behar dira: itoginak, kondentsazioa, fatxadako konponketak, efizientzia energetikoa edota beste mila arazo. Hau da, kiroldegi zaharra gastu zulo bat da eta horrela izaten jarraituko du. Zergatik ez bukatu odoluste horrekin? Baina, noski, Kiroldegi berria egiteko bi legegintzaldi beharko agian. Baina ez da hori bakarrik. Aurrekontu elektoralisten eta partidisten beste adibideak dira asfaltadoan eta argiterian planteatzen diren inbertsio potoloak. Hauek ere hiru urterako inbertsio plan baten barruan pentsatuta zeuden hasiera batean, hauteskunde urtean bukatuta egoteko (gero, berriro kudeaketa eskasaren ondorioz, urtebetekora bilakatuta, baina tira, beste momentuan komentatzeko izango da hori). Eta ez dugu esaten asfaltadoa eta argiteria hobetzeko pausuak eman behar ez direnik, noski baietz, baina ezinbestekoa da herri oso-osoan egitea? Beste motako beharrik edota lehentasunik ez dago herrian? Ba, gure ustez bai, badaude, dudarik gabe. Baina, klaro, ez hain ikusgarriak hauteskundeei begira. Badago beste arrazoi sakon bat Aurrekontu hauei ezetza emateko, eta da finantzazioarena. Larria iruditzen zaigu Atsobakarreko pistak finantzatzeko planteatzen den bidea: Hipodromo etorbidean udalari dagozkien etxebizitzetatik 9 permutan ematea. Edozein eskuineko partidu ultra-liberal bezala patrimonio publikoaren pribatizazioa bultzatzen du Udal Gobernuak diru-iturri moduan. Udalaren zorpetze maila oso baxua da une honetan, kreditu bakarra dago bizirik eta 2 urte barru amortizatu da; badakigu indarrean dauden legeek asko murrizten dutela kredituak eskatzeko aukera, baina aztertu al da bidea? Kudeaketa txarraren ondorioz, dagoen ia 9.000.000 erremanente ikaragarriarekin zergatik ez planteatu aurrezki plan bat martxan jartzea?. Aipatutako hauek arrazoi nahikoak eta potoloak dira aurkeztutako Aurrekontu proiektuari ezetz esateko, baina ez bakarrik. Gehiago badaude, eta aipatuko ditugu, labur bada ere. Neurri handi batean lotuta daude orain arte aipatu dugun ikuspegi elektoralistarekin; hau da, gobernuaren probetxuarekin eta ez herritarren interes eta beharrekin. Eta, oro har, lehen ere aipatu dugun galderarekin, zer nolako, zer motako herria egin nahi dugun?. Aurrekontu hauetan "herria egitea" zentzu materialean ulertzen da (obrak, azpiegiturek eta abar), eta hori ondo dago, hori behar da, ezinbestekoa da. Baina, askotan esan dugu, herri bat kaleak eta etxeak baino askoz gehiago da, herria azkenean pertsonak dira, kale eta etxe horietan bizi diren pertsonak dira. Haien bizimodua, haien harremanak, haien gogoak eta nahiak, haien kohesioa... Hau da, "herria egiterakoan" alde inmateriala bestea bezain inportantea, inportanteago inkluso, gure ustez. Eta horretaz ezer gutxi berririk aurrekontuetan, zero patatero alegia. Aipa ditzagun arlo batzuk: 1.- Berdintasunarena adibidez. Martxoak 8 pasa berri da eta, diskurtsoan behintzat, ados omen gaude denok egun horretan plazaratutako



errebindikazio eta eskakizunekin, denok kezkatuta omen gaude genero biolentzia mota ezberdinekin, lan arloan dauden soldaten arrakalak, prekarizazio mailak eta abar. Ondo. Baina diskurtso autokonplazientetik haratago zer? Errekurtsoak non daude? Badakigu zer mugak dauden, baina arlo honetan ere benetan eraginkorrak izan nahi badugu eta pausuak ematen hasi nahi badugu ezinbestekoa ikusten dugu hor pertsonak lanean hastea, Berdintasun Teknikari baten lanpostua sortzea, alegia.

2.- Parte-hartzea. Demokrazia herria erabakitzea dela ulertzen badugu, herritarren parte-hartzea ezinbesteko elementua da. Eta honetan ere, zero patatero. Egiten dena oso-oso eskasa da, txapuza hutsa ez denean. Azken adibidea, inbertsioak aukeratzeko "Aurrekontu parte-hartzaileen" prozesua da. Olentzeroari gutuna bezala diseinatuta, hau da, gaizki diseinatuta: herritarrekin bildu gabe dauden aukera eta mugei informatzeko edota norbanakoen eta kolektiboen eskakizunak kudeatzeko mekanismoak aurreikusi gabe, adibidez. Eta desastre inplementazioan, udalak ez baititu udalak berak proposamenak jasotzeko jarritako baldintzak bete, adibidez, eta, ondorioz, 40 lagunen eskaerak kanpo geratu dira arbitrarioki; gardentasun falta nabarmena izan da. Ondorioz, aukeratuta proiekturen bat inbertsio plurianualen barruan aurreikusita zegoen dagoeneko, beste bat ez da inbertsioa, zerbitzua da. Hau da, desastrea. Eta herritarren kulpagatik, herritarrek jarritako baldintzetan jokatu dira zintzoki. Honetan ere ezinbestekoa Teknikari baten kontratazioa.

3.- Aniztasuna. Gaiak ez du bozkarik ematen, badakigu eta ulertzen dugu, baina Lasarte-Oria bizi, orekatu eta kohesionatua nahi badugu ezinbestez landu beharreko gaia dugu hau. Sakondu beharrean, hasitako bidean emandako pausu guztiak ia ezerezean geratu dira. Esandakoa, ulertzen dugu, lana eta inplikazio handia eskatzen du eta ez du bozkarik ematen".

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que como comprenderán, por parte del Gobierno Municipal y del Partido Socialista votarán en contra de la enmienda a la totalidad. Le alegra que el Sr. Barrio piense que por parte del Gobierno Municipal están dando buenos pasos de cara a trabajar para los ciudadanos en materia de aparcamientos, soterramientos, o colaboración del proyecto del Polideportivo. Por otra parte le comenta que es incoherente, porque por una parte dice que dan buenos pasos con el tema de los aparcamientos y soterramientos, pero luego habla de que tiene muy poco reflejo la participación ciudadana en estos presupuestos, porque lo que hay incorporado para el tema del aparcamiento y para el tema de los soterrados en los presupuestos, es la elaboración de procesos participativos en concreto. No es para la supresión de los contenedores, ni para generar más plazas de aparcamiento, sino para hacer procesos participativos, para que los ciudadanos aporten esas ideas que tienen. En cuanto a que estos presupuestos no satisfacen los intereses de los ciudadanos, sino los intereses del partido socialista, explica que aquí representan a partidos políticos, y todos se han presentado con unos programas electorales que cumplir. Añade que hay gente que les ha votado para que lleven a cabo esos programas, y ese es el compromiso del Partido Socialista, el intentar cumplir el 100% de las propuestas que traen en su programa electoral. Sigue diciendo que no son propuestas que se les han ocurrido a ellos porque creen que son las mejores, sino porque ellos también son ciudadanos de este pueblo, también hablan con ciudadanos, entidades, etc., de este pueblo que les comentan las aportaciones o las cosas que creen que tienen que mejorar. Por lo tanto, aquí todos están buscando el interés de los ciudadano/as de Lasarte-Oria, llevando sus propuestas y proyectos, y que no piense que es el único que habla con las entidades, ni el que tiene la única verdad de lo que se tiene que hacer en este pueblo. Apunta a que se han aceptado enmiendas de todos los partidos en la comisión, incluso las suyas, porque si consideran que es bueno para el pueblo, ellos no se van a oponer porque lo haya



presentado EH BILDU. Por lo que no puede aceptar que venga a decir que lo que buscan es un interés electoralista, y le pregunta qué es lo que busca cuando buzonea folletos, por ejemplo. En cuanto al Campo de Fútbol de Atsobakar y las Pistas de Atletismo, le achaca que ha mentado, porque dice que al inicio de legislatura se presentó con el Diputado de Deportes, Denis Itxaso, para defender el Campo de Fútbol. Le dice que mire la hemeroteca, ya que lo que hizo el Sr. Denis Itxaso fue visitar el Polideportivo Municipal, para ver el mal estado en el que se encontraba, y decir que intentarían llegar a un consenso entre el Ayuntamiento y la Diputación, para obtener una subvención para su renovación. Le reitera que busque en la hemeroteca. Añade que en ningún momento el Sr. Denis Itxaso se posicionó a favor del campo de fútbol, porque en ese momento el Partido Socialista tampoco estaba defendiéndolo. Por lo que no ha dicho la verdad. Explica que siempre han defendido que primero será el realizar el campo de fútbol y las pistas de atletismo, para poder sacar las pistas de atletismo del complejo deportivo de Michelin, y así ningún usuario del polideportivo se vea afectado por estas inversiones. En cuanto a que es más importante hacer primero el polideportivo porque tiene más usuarios, le pregunta cuanta importancia tiene para él el Club de Atletismo de Lasarte-Oria, que respuesta le iban a dar a las personas que realizan atletismo. Que se fueran a otros pueblos quizá. Comenta que dentro de la comarca no hay ninguna pista de atletismo oficial como la que se plantea hacer en Atsobakar. Pregunta si la solución, y lo que está pidiendo, es que se vayan a San Sebastián. Sigue diciendo que lo que defiende el Gobierno Municipal es, primero el campo de fútbol con las pistas de atletismo, y posteriormente cuando este hecho, pasarán los usuarios de esas pistas a Atsobakar, y se podrá hacer el Polideportivo. En cuanto al asfaltado y la iluminación, dice que el motivo no es que estén acabados antes de las elecciones, sino para que el nuevo equipo de gobierno que entre tras las elecciones del 2019, no tenga que asumir una carga que no hayan decidido ellos. Asume que él estará como Alcalde hasta 2019, pero a partir de ahí pueden darse otras mayorías diferentes, como pasó en anteriores legislaturas en la cual él fue Alcalde. Tanto que ha echado la culpa a este gobierno que cuando entró se tuvo que hacer responsable del nuevo Ayuntamiento, el tener que comprar equipamiento, asumir el nuevo equipamiento de la Residencia de Ancianos, etc. Le escuchó en muchas ocasiones decir que heredo una carga muy importante de inversiones que habían dejado los socialistas, por ese motivo los planes trienales finalizan en 2019, para que el nuevo equipo de gobierno que pudiera llegar a entrar, este libre y no tenga esa carga de trabajo. Por lo tanto vuelve a criticarle la falta de coherencia, al decir por un lado que el gobierno socialista le dejó una herencia de tener que realizar ciertas inversiones, y ahora cuando hacen todo lo contrario, también dice que está mal. Por lo que le pide que se aclare. Sigue diciendo que puede aceptarle que no comparta el hecho de que para la financiación del nuevo campo de Fútbol de Atsobakar, parte se haga con dinero y parte se haga con viviendas, eso puede asumirlo y aceptarlo, aunque no lo comparta. Es un criterio político que ellos deciden y le parece lógico. Pero lo que no puede entender es que digan que hay un endeudamiento bajo, un remanente de tesorería grande, que se endeuden, que no hace falta vender viviendas, sino que vayan a endeudamiento. Por lo que le pregunta de cuánto fue el endeudamiento que tuvo EH BILDU en la pasada legislatura, porque en los cuatro años que fue Alcalde no pidió ni un crédito. Y cuando el Partido Socialista presentaba enmiendas a los presupuestos, la argumentación que daban era que estaban de acuerdo con el tema, pero que no había dinero. Por lo tanto no entiende porque no apoyó el endeudamiento en ese momento. Reitera que hay que ser coherente y pensar lo mismo cuando se está en el Gobierno y se está en oposición. Explica que es cierto que hay un remanente de tesorería alto en este Ayuntamiento, pero sabe perfectamente para que se está



reservando. Ya que sabe que hay un litigio judicial, que en primera instancia ha ganado este Ayuntamiento, sobre unos terrenos en Cascarro, en Zatarain, en la cual la parte contraria, está reclamando una indemnización por las parcelas de 5 millones de euros. Por lo que si gastan el dinero que hay en remanente en hacer más inversiones, le pregunta de dónde van a pagar esos 5 millones de euros. Reitera que sabe perfectamente y se lo dijeron en la comisión, que la decisión de este gobierno municipal es esperar a que el tribunal en segunda instancia resuelva. En primera instancia les ha dado la razón, y les ha dicho que tienen que pagar 500.000€, pero en segunda instancia puede ser que la razón se la dé a la otra parte. Comenta que en el caso de que el juez les vuelva a dar la razón, tendrán todo ese remanente para poder invertir, pero lo que están diciendo es que se espere a la resolución judicial. En relación a que dejan la parte inmaterial abandonada, le pregunta qué es lo que no hacen o han dejado de hacer, de cuando ha estado él en el gobierno, porque no han quitado nada. Ni subvenciones a las entidades, ni actividades, etc. Todo lo contrario, cada vez suman más actividades y entidades que quieren hacer cosas para este pueblo, y las puertas del Ayuntamiento las tienen abiertas para poderlas financiar y ayudar. En relación a la igualdad, pregunta quién era el Técnico de Igualdad en el gobierno de EH BILDU, porque la Concejalía de Servicios Sociales era gestionada por EH BILDU, por lo que le gustaría saber quién era el técnico de igualdad, en el que el Concejal era el Sr. Lizarraga. Le acusa que no había Técnico de Igualdad en los cuatro años que gobernaron, y le pregunta si entonces no se trabajaba por la igualdad en este pueblo. Ellos sin técnico sí trabajaban, pero ahora parece que no trabajan. Explica que los pliegos de licitación que sacaron del Centro Cívico de la Mujer, exigían que los trabajadores tenían que tener un máster en igualdad. Apunta que ahí están los Técnicos de Igualdad, no hace falta que este Ayuntamiento saque la plaza de un Técnico de Igualdad, porque ya existen subcontratadas, y lo hicieron ellos en la anterior legislatura. Por lo que no sabe que están reclamando. En cuanto a que los procesos participativos son escasos y chapuceros, dice que le gustaría saber cuántos procesos participativos hicieron la pasada legislatura. Comenta que el Plan de Compatibilización se ha hecho con proceso participativo, así como el proyecto de Basaundi Bailara, los Presupuestos Municipales, que ya llevan haciéndolo dos años seguidos, no como ellos que no hicieron ninguno en cuatro años. Añade lo de los contenedores soterrados, parking, el tema de cartelería, la cubrición de parques infantiles, etc. Dice que hay que demostrar las cosas con los hechos, y ellos defienden la participación ciudadana con los hechos, y con cada uno de los procesos que han puesto en marcha, cosa que él siendo Alcalde no fue capaz de hacer. En relación al proceso participativo de presupuestos, explica que participaron 300 personas en la segunda fase. Lo compara con procesos participativos que ha hecho Donostia, siendo la capital, con menor participación incluso de la que han tenido ellos. Comenta que en muchas ocasiones han debatido que la sociedad todavía no tiene una cultura de participación, y que poco a poco tienen que ir inculcando esta cultura. Por ejemplo en el proceso de cubrición de parques infantiles, a una reunión fueron 5 personas, y a otra fueron 8. Pero a pesar de eso este gobierno no dice que haya que dejar de hacerlo, hay que seguir, porque esa cultura hay que generarla, y para ellos que hayan participado 300 personas es un éxito. En cuanto a que las propuestas que llevan a votación no son inversiones, le dice que él está defendiendo unas propuestas de ciertas personas que se quedaron fuera de plazo, como por ejemplo la Ludoteca de Zabaleta, que también es un servicio. Por lo tanto, no pueden votar a favor de la enmienda a la totalidad que han presentado. Cree que ha desmontado cada uno de los puntos que argumenta, y añade que es muy fácil hacer oposición cuando nunca se ha estado en un gobierno, pero cuando ya se ha estado, como ha estado él, no se puede hablar con tanta ligereza y atrevimiento. Porque hay una hemeroteca, 4 años



de gestión, y es muy fácil llamarle la atención poniéndole ejemplos de lo que han hecho en esos 4 años. Por eso reitera que votarán en contra de la enmienda a la totalidad que han presentado.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du hasieran saiatu dela esaten aurrera eman dituzten pauso horiek oso txikiak direla. Galdetzen du ea zer motatako prozesu parte-hartzaileak egin diren, zeren, lehen esan bezala, aurrekontuena behintzat Olentzerori gutuna idaztea bezala zela. Jendearekin ez direla bilerak egin dio, eta harrituko litzakeela soterratuen kasuan, edo aparkalekuen kasuan, auzoz-auzo bilerak egitea, beraiek egin zuten moduan. Gaineratzen du soterratuen kasuan txosten tekniko bat badagoela, arloko teknikariek egina, Ingurumenekoak eta Zerbitzutakoak, eta "demoledor"-ea dela. Galdetzen du ea hori herritarrekin konpartituko den, edo hor dagoen trafikoari buruzko azterketa ere. Horrela egiten bada beraiek ados. Aipatzen du beraien beldurra dela, prozesu parte-hartzaile horiek, aurrekontu parte-hartzailearen moduak izatea. Azaltzen du informaziorik ez badago, eta jendearekin ez badira gauzak lantzen, gero emaitzak oso eskasak direla. Esaten du egia dela parte-hartze kultura falta duela jendeak, baina horregatik esaten dutela hain zuzen, beharrezkoa dela horretan inbertitzea, eta baliabideak bideratzea, giza baliabideak ere. Jarraitzen du esaten Udal honetan leku guztietan behar dela jende gehiago lan egiteko, baina Udalak erronka berriei aurre egitea nahi badute, bide horretatik joan beharko litzatekeela. Hau da, baliabide pertsonal eta ekonomiko horiek sortzea, beraiek hala egin zutela aurreko legealdian, ahal izan zuten neurrian, eta parte-hartzearen kasuan pertsona bat jarri zutela. Azaltzen du kontratazioak egiteko baldintzak askoz txarragoak zirela, horregatik Gizarte Zerbitzuko Departamentutik kanpo kontratazio hori egin zen. Berresten du kontratazioak egiteko arazo asko zituztelako izan zela hori. Orain badaki egoera ez dela oso ona, baina hobea bai, eta horregatik eskatzen dutela egoera hobexego honetan, Udalak ematen dituen zerbitzuak, herritarren beharrei erantzutea. Gaineratzen du beharrak aldatzen direla, orain dela 20 urteko beharrak eta oraingoak ez direla berdinak, emakumearen inguruko eskubideen inguruan, eta kultura parte-hartzailea errotu behar denaren inguruan, horiek landu egin behar direla. Adierazten du zinegotzi batek bere borondate onena izan dezakeela, baina ez dela nahikoa, horretaz dakien jendea behar dela, baliabideak ematea, hau da, gauzak ondo egitea. Beraiek egindakotik ezer kendu ez dutenaren inguruan, aipatzen du Aniztasunaren gaian adibidez, lehen egiten zirenak, eta orain egiten direnak, ez direla berberak, orain ia ia ez dela ezer egiten. Beraz ez esatea gauza bat, errealitatea bestelakoa denean. Azaltzen du emendakinaren azalpenean, oinarrizko ideia, planteatzen den Aurrekontuen proiektua elektoralista dela izan dela, eta Alkate jaunak debatea desbideratu duela. Gaineratzen du beraiek ez dutela esaten beste alderdien programetan agertzen diren proposamenak beharrezkoak ez direnik, lehentasunak ez dituztela konpartitzen, baina errespetagarriak direla. Horrek ez du esan nahi aurrekontuak egutegiari begira planteatu behar direnik, eta hori nabarmena dela. Hurrengo gobernuari karga bat ez uztearen justifikazioa eman duela Alkate jaunak, baina ez dela horrela. Adibidez aurreko legealdian asfaltatuaren gaia pendiente utzi zutela, eta orain beraiek, kostata, baina bukatu dutela eta harro egon direla. Ez duela aipatu aurreko gobernutik landuta zegoela etab. Esaten du pozten direla beraiek utzitako zerbait, onuragarria izatea orain, baina ez zuten horregatik egiten, herritarrentzat onuragarria zelakoan baizik. Bestalde esaten du beraiei ez zaiela hori inoiz gertatu, zeren, beraiek sartu izan direnean inoiz ez direla harrotu, adibidez, Udal berria bukatzeagatik, edo mobiliarioa jarri behar izateagatik. Hori bai benetan karga handia izan zela, eta ordaindu beharreko diru kopuru potoloak zeudela, oso funtzionala den eraikin bat egiteko. Oso elegantea bai, baina gogoratu behar dutela, adierazgarria delako, eraikin eder



horretan, Alkatearentzako bulego bat zegoela, eta jende asko metro gutxiagotan bizi dela. Beraz, hurrengo gobernuari asfaltatua edo argiteria uzten badio ez dela kexatuko, baina bai halako handikeri bat uzten badiete karga moduan. Jarraitzen du esaten atletismoko pisten gaiarekin, trantsizio bat egon behar dela, beste edozein gauzekin bezala. Inguruko herrietan ez dagoela beste atletismo pistarik aipatu dutela, baina berak dakienez Urnietan adibidez badagoela. Noski arazoak egongo direla Kiroldegi berri bat egiten denean, irtenbideak bilatu beharko direla, ez bakarrik atletismo egiten dutenentzat, beste kirol mota askorentzat ere bai. Azaltzen du aurretik herritarrekin kontsultarik ez baldin badago, beraiek lehentasun handiagoa ikusten dutela Kiroldegia egitean, jende kopuru askoz handiagoari eragiten diolako, eta zenbakiak hor daude. Garbi dago aukera bat egitean batzuk pozikago egongo direla, eta beste batzuk ez hainbeste, baina hori normala da. Horregatik, parte-hartze prozesu baten faltan, beraien lehentasuna hori dela berresten du. Zorpetze mailaren inguruan, aipatzen du beraiek sartu zirenean, bi zor mota bereiztu behar zirela, alde batetik, Udalak kreditu bidez bere gain hartzen duena, eta bestetik Udalak arrazoi ezberdinegatik aurre egin behar dien zorrak edo ordainketak. Uste du hori bereizi behar dela. Esaten du beraien kexa ez zela izan sartzeraoan kreditu maila handia zelako, ez bait zen handia, eta orain are txikiagoa, baizik eta ekonomiaren momentu txarrean, ordainketa handiei erantzun behar izan zitelako, Udaletxe berria, mobiliarioa, etab., hori da beraien kexa. Gaineratzen du zoritxarrez beraien remanentea ez zela 8 milioikoa, txikiagoa zela, beraz, askoz zailagoa zen planteamenduak egitea, eta momentu hartan ekonomiarekiko zegoen ikuspegia oso ezkorra zela, zuloaren puntu baxuenean zeudela. Berresten du legeak mugak markatzen zizkiela, eta onartzen du orain ere mugak ez direla askoz hobeak, baina beraienak bezain txarrak ez.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que no es cierto que no se hayan hecho reuniones con los vecinos, por ejemplo, con el Plan de Accesibilidad ha habido reuniones con los vecinos en la Casa Cultura; Basaundi Bailara, varias reuniones en el propio barrio, etc. Comenta que la cubrición de los parques infantiles también ha sido realizada con todos los ciudadanos que han querido participar. Reitera que no está diciendo la verdad. Añade que en el Reglamento de Participación Ciudadana, ADLOP incluyó una enmienda transaccionada con el Partido Socialista, para crear la oficina ciudadana móvil, y este domingo estarán en Zabaleta por si quieren asistir. Ahí están escuchando las quejas y sugerencias que hacen los ciudadanos, y así consta en los informes que hace la empresa que es adjudicataria del servicio. En cuanto al informe de los técnicos sobre los soterrados que lo ha calificado de demoledor, le pregunta qué pasaría si tras el proceso participativo los ciudadanos piden que se queden como están, y que se haga una apuesta por parte del Gobierno Municipal en un mayor mantenimiento y reparación de cada uno de ellos. Le pregunta si lo van a respetar, o van a seguir defendiendo la supresión, porque eso sí sería electoralista tal y como estaba diciendo, y no respetar la decisión ciudadana. Reitera que ellos piden participación, pero luego en las enmiendas parciales lo que quieren es directamente que se supriman los soterrados, o que se haga una cubierta en el Parque de la Libertad, cuando también hay un proceso participativo, etc. Por lo que esto de presentar enmiendas por presentar, y por quedar que se posicionan en contra, porque EH BILDU tiene que estar en contra del Gobierno Socialista y de los presupuestos, pues no tiene sentido. Explica que en esta misma argumentación ha dicho una cosa y la contraria, ya que ha dicho que las inversiones son electoralistas porque las quieren acabar antes de las elecciones. Le dice que si el Partido Socialista hubiera querido que los planes anuales, tanto de iluminación como de asfaltado, fueran electoralistas, en ese plan trianual, ya que han distribuido las calles en cada



año, hubieran cogido las mesas electorales donde mejor resultado electoral tuviera el Partido Socialista, y las hubieran puesto el primer año. Para que cuando llegaran las elecciones el trabajo estuviera hecho. Pero no han hecho eso, porque como no quieren que se les acuse de nada, han hecho un reparto, es decir, aquello que se presupuesta en el 2017 para asfaltar, la iluminación se le cambiará en el 2019; aquello que se le cambia la iluminación en el 2017, se asfalta en el 2019. Añade que se actuará en todos los barrios igual, sin ninguna excepción, no hay ninguna prioridad de unos respecto a otros. Por lo que se actúa sin ninguna intención electoralista. En relación al Campo de Fútbol de Atsobakar y a las Pistas de Atletismo, vuelve a decir que no hay ninguna pista homologada de 400 metros en toda la comarca. Por eso el planteamiento para no generar problemas es, en la primera fase hacer Atsobakar con las Pistas de Atletismo y el Campo de Fútbol, y en segunda fase el nuevo Polideportivo.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du berdín zaiola kaleen ordena, funtsean, hauteskundeen aurretik, gainera ez dela gertatuko kudeaketa maila ikusita, baina asmoa datorren urteko apirila/maiatzan asfaltatu eta argiteria eginak egotea dela. Bestalde galdetzen du, gobernuak gauza bat edo bestea aukeratzen duenean, zein asmo edo helbururekin egiten duen, zeren logika horren arabera, momentuan salgarriena dena egiten dugu, hau da, herri honetan falta dena plan estrategiko bat da. Herritar eta eragile guztiekin eztabaidatutakoa, eta zein herri nahi duten erabakitzea. Gaineratzen du hori ez dela legealdi batean egiten den zerbait, horrek epe luzerako ikuspegia eskatzen duela, eta bi ikuspegi horiek direla hemen kontrajarrita daudenak. Alde batetik, epe motzekoa, etekin hurbilekoa, eta bestetik epe luzekoa, hori da hemen eztabaidan dagoena. Prozesu parte-hartzaileak egin dituztenaren inguruan, aipatzen du egia dela batzuk egin dituztela, baina berak zalantzan jartzen duena, eginiko horietan prozedura edo lantzeko modua egokia izan ote den. Beraz, gauza horiek egiteko, horretan jakintza gehixeago duen jendearen esku egotea komeni dela dio. Beraien garaian ez zituztela nahi izandako denak egin, baina oso gauza politak egin zituztela, eta lehenengo aldiz auzoz-auzo joan zirela arazo eta beharrak detektatzeko. Azaltzen du egia dela aurrekontuak ez zituztela modu parte-hartzailean planteatu, baina bai auzoz-auzoko lanak horretan detektatzen zituztela arazoak, gero aurrekontuak planteatzerakoan kontutan hartzeko. Badakitela ez zutela perfektu egin, lehenengoak izan zirela, hanka sartu zutela, eta arazo pila bat topatu zutela bidean. Baina egin egin zutela. Esaten du oso harro dagoela Mitxelín 2ko inguruan egin zuten parte-hartze prozesuarekin, kasu horretan ez zen inbertsio etab.-ik egin, baizik eta zein motatako herria nahi duten hausnartu. Jarraitzen du esaten lehenik Kultur-Etxean bilera bat egin zela zeukaten informazioa zabaltzeko, gero inkesta bat, datu horiek bildu eta beste bilera bat egin zutela, hortik ateratako emaitzak konpartitzeko. Eta herritar dezente, espero baino askoz gehiagok, hartu zuela parte, gaia pil-pilean zegoelako. Adierazten du orain herrian bi proiektu antzeko dituztela alde horretatik, herrian izango duten eraginaren aldetik. Galdetzen du ea baten batek zerbait dakien proiektu hauei buruz, hori ez dela jendearengana iristeko modua, buletinean agertzeak nolabait lege aldetik babesteko baliagarri izango dela, baina hori ez da parte-hartzea, baizik eta parte-hartze itxura egitea. Aipatzen du hori dela Udal Gobernu honek egiten duena zoritxarrez, eta horren alde ez bada baliabiderik jartzen lehen esan bezala, ez dela ezer lortuko. Ezta kultura parte-hartzaile hori piztu edo bultzatzea ere.



Bozkatzera jarrita EH BILDU-k aurkeztutako osoko emendakina, **BAZTERTUA** izan da aldeko lau botorekin (4 EH BILDU) eta kontrako hamahiru botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP).

❖ *GOBERNU ORGANOA*K

2. Emendakin partziala (EAJ-PNV)

Udalak bere baliabide propioekin egin dezake (aulkiak, mahaiak, karpak...) ez zaigu beharrezkoa iruditzen puzgarriak jarri behar hori.

Antxordoki jaunak hartzen du hitza eta esaten du ados daudela hiritarren bulego mugikorrarekin, baina ez 21.500€ horretan gastatzearekin. Pentsatzen bait dute Udalak badituela nahiko baliabide askoz ere merkeago egiteko, adibidez, puzgarriak eta horrelakoak kenduz, feria bat ematen bait du, eta izan behar duena bulego mugikorra dela izenak dioen bezala.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que votarán en contra de dicha moción. Primero porque es un mandato que viene de una propuesta que presentó ADLOP en el Reglamento de Participación ciudadana, y por lo tanto, ellos cumplen con ello. Comenta que utilizando el material del Ayuntamiento, habría que pagar las horas extras al personal del Ayuntamiento, para que tuvieran que estar llevando y recogiendo todo el material. Añade que parte de los materiales que se presentan en esta contratación, no están a disposición del Ayuntamiento. El Ayuntamiento no tiene una televisión para poderla llevar, y exponer videos en euskera y castellano, con todos los folletos, planes, planos, que se hacen por parte del Ayuntamiento. Por otro lado, con las hojas de quejas y sugerencias, que son rellenas por los ciudadanos, o comentadas con ellos, la empresa analiza todas esas propuestas, y da un informe de lo que ha sucedido en toda la jornada de la oficina móvil. Estableciendo las personas que han participado, con su identificación, y con cada una de sus propuestas. Explica que todo eso hay que pagarlo, y también hay hinchables, porque entienden que un domingo los ciudadanos salen con sus hijos, y lo que no pueden hacer es dejar a sus hijos solos para poder venir a hablar con el Ayuntamiento de Lasarte-Oria. Así pueden estar en los talleres o en los hinchables con sus monitores, mientras que los adultos están con los responsables del Ayuntamiento. Sigue diciendo que esa contratación es igual que la que se hizo con Auzoz-Auzo la pasada legislatura, y ellos no dijeron nada, porque si se tienen que acercar a los ciudadanos, tiene que ser factible y que funcione. Por lo tanto, votarán en contra de su enmienda.

Antxordoki jaunak hartzen du hitza eta esaten du argi eta garbi utzi nahi duela beraiek bulego mugikorraren alde daudela, baina ez zaiela gustatzen, horren baitan feria bat antolatzea. Eta jarraitzen dute pentsatzen Udal baliabideekin egin daitekeela.

Sometida a votación la enmienda a la totalidad presentada por EH BILDU, es **RECHAZADA** con cuatro votos a favor (4 EH BILDU) y trece votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP).

❖ *ORGANOS DE GOBIERNO*

2. Enmienda Parcial (EAJ-PNV)

El Ayuntamiento puede realizar esta tarea con sus propios recursos (sillas, mesas, carpas...) no nos parece necesario la instalación de hinchables.



Bozkatzera jarrita EAJ-PNV-k (1) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bi botorekin (2 EAJ-PNV), kontrako hamar botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP) eta bost abstentziorekin (4 EH BILDU, 1 PP).

❖ **BARNE ERREGIMENA**

5. Emendakin partziala (EH BILDU)

Udaltzain Zerbitzuaren Buruari eta Ofizialordeei esleitutako Dedikazio Bereziagatik Osagarri espezifikoa kentzea proposatzen da, azterlan objektiboa egin arte.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du beraien ustez arazo hau endemikoa dela Udaletxe honetan. Osagarriak *"por la gracia de dios"* jartzen direla, historikoki lanpostu batzuetan jarri izan direla, gero kendu, gero maila batean, gero bestean, etab. Aipatzen du kasu honetan lehen ez zegoela eta orain jartzen dela, beraz betiko kontua. Azaltzen du ez dutela esaten osagarri horiek existitu behar ez direnik, baina jartzen baldin badira, irizpide objektibo batzuei erantzuten jarri behar dietela, objektibizazio prozesu baten ondorioz, ez momentuko gogoaren arabera. Gaineratzen du horrelako lanpostuetan horrelako osagarriak jarriz gero, *"derecho adquirido"* bihurtzen direla, eta horrek ez du ez hanka eta ez bururik, eta frenoa jarri beharko litzaiokeela egoera horri.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que no solo votarán en contra de esta enmienda, sino también argumentará el voto en contra de la siguiente enmienda. Primero porque saben cuál es la situación de la Policía Municipal de Lasarte-Oria, y creen que la estructura hay que mejorarla, porque está muy carente de ella. Por otra parte, cuando plantean la supresión de la plaza de Sargento, tampoco lo comparten, porque hay que cumplir la ley, y la ley indica que este año tienen que tener un oficial y un suboficial. Por lo tanto, ninguna de las dos propuestas que plantean para la Policía Municipal puede tener el apoyo del gobierno socialista.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (2) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko lau botorekin (4 EH BILDU), kontrako zortzi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 1 PP) eta bost abstentziorekin (3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).

Sometida a votación la enmienda presentada por EAJ-PNV (1), es **RECHAZADA** con dos votos a favor (EAJ-PNV), diez votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP) y cinco abstenciones (4 EH BILDU, 1 PP).

❖ **RÉGIMEN INTERIOR**

5. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se propone eliminar el Complemento de dedicación especial asignado al Responsable y cabos de la Policía Municipal, hasta la realización de un estudio objetivo.

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (2), es **RECHAZADA** con cuatro votos a favor (4 EH BILDU), ocho votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 1 PP) y cinco abstenciones (3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).



6. Emendakin partziala (EH BILDU)

Udaltzain Zerbitzuaren Buruaren lanpostua ez betetzea proposatzen da, eta lanpostu berriei bideratzea; hau da, Berdintasun eta Parte-Hartzearen Teknikariak.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du lehen azaldu bezala, Udal honek langile gehiago behar dituela, departamentu guztietan, eta bat baina gehiago seguru asko. Behintzat herritarrei behar den moduan erantzuteko. Aipatzen du beraiek ere behar berriak ikusten dituztela, garaiak aldatzen ari direla, ikuspegiak ere, eta behar berriak ikusten dituzte. Beraz Udala, eskakizun berri horiei aurre egiteko prestatu beharko litzatekeela, pribatizatu gabe noski, beti bait dago bide hori. Jarraitzen du esaten lehentasun kontua dela, aurrekontuan proposamenean plaza batzuk sortzea planteatzen dela, eta egoki ikusten dutela, beharrezkoak, baina lehentasunak Parte-Hartze eta Berdintasun Teknikariak kontratatzekeko plazak sortzean ikusten dituzte, dauden mugak kontuan hartuz.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y reitera que la ley obliga que este año el Ayuntamiento tenga sin falta, un oficial y un suboficial en la Policía Municipal. Por lo tanto no se puede aprobar una enmienda que pide que desaparezca la plaza de Sargento de la Policía Municipal. Por lo que no pueden apoyar esta enmienda, porque hacerlo es incumplir la ley.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (3) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko lau botorekin (4 EH BILDU) eta kontrako hamahiru botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP).

6. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se propone no cubrir la Plaza de Sargento de la PM y el crédito previsto asignarlo para 2 nuevas plazas de Técnicos de Igualdad y Participación Ciudadana.

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (3), es **RECHAZADA** con cuatro votos a favor (4 EH BILDU) y trece votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP).

7. Emendakin partziala (ADLOP/EH BILDU/EAJ-PNV)

Honako hau proposatzen da:

- Arkitekto aholkulariaren lanpostuari dedikazioa 50era ez zabaltzea.
- Arkitektura teknikoko zerbitzuen arduradunaren lanpostua ez amortizatzea.

7. Enmienda Parcial (ADLOP/EH BILDU/EAJ-PNV)

Se propone lo siguiente:

- La no ampliación del 50% de la dedicación al puesto del Arquitecto asesor.
- La no amortización del Puesto de Responsable de Servicios de Arquitectura Técnica.



Bozkatzera jarrita EH BILDU, ADLOP eta EAJ-PNV-k aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko lau botorekin (4 EH BILDU), kontrako zazpi botorekin (7 PSE-EE-PSOE) eta sei abstentziorekin (3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP).

❖ **KULTURA**

10. Emendakin partziala (EH BILDU)

Beste lehentasunak daudelako, partida honetako kreditua bertan behera uztea proposatzen da.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du bertan behera uzten dutela emendakina.

*Bertan behera lagatzen dute emendakin hau (11).

❖ **HIRIGINTZA**

13. Emendakin partziala (EH BILDU)

Kreditua kentzea proposatzen da kiroldegi berria eraikitzeari lehentasuna ematen diogulako.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du Atsobakarreko Futbol Zelai berria egiteko dagoen partida ezabatzea, kentzea, planteatzen dutela, hain zuzen, prozesu parte-hartzaile baten faltan, Kiroldegira bideratu ahal izateko, eta beraien ustez lehentasun gehiago dauzkaten inbertsioetara dedikatzeke.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y le repite lo expuesto en la defensa de la enmienda a la totalidad, defienden que primero se haga el Campo de Futbol, y posteriormente el Polideportivo. Por lo tanto, votarán en contra de esta enmienda.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (4) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko lau botorekin (4 EH BILDU) eta kontrako hamahiru botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP).

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU, ADLOP y EAJ-PNV, es **RECHAZADA** con cuatro votos a favor (4 EH BILDU), siete votos en contra (7 PSE-EE-PSOE) y seis abstenciones (3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP).

❖ **CULTURA**

10. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se propone eliminar este crédito por considerar que hay otras prioridades.

*Dan por retirada dicha enmienda (11).

❖ **URBANISMO**

13. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se propone suprimir el crédito al considerar prioritario la construcción del nuevo polideportivo.

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (4), es **RECHAZADA** con cuatro votos a favor (4 EH BILDU) y trece votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP).



14. Emendakin partziala (EH BILDU)

Kiroldegi berria eraikitzeari lehentasuna ematen diogulako.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du aurrekoan aipatutakoari jarraituz, Kiroldegi berria egiteko partida gehitzea planteatzen dutela inbertsio horri aurre egiten hasteko. Nahiz eta kopurua txikia dela jakin.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que le parecen una irresponsabilidad las enmiendas de este tipo, porque no hay ningún proyecto del Polideportivo hecho. Por lo tanto, le pregunta qué obra van a hacer si el proyecto no está redactado. Comenta que ya saben cómo es el proceso, primero es la redacción del proyecto, y luego la ejecución, y el proyecto del Polideportivo no existe, por lo que no pueden ejecutar algo que no existe. Añade que además 200.000€ no dan para nada. Por lo que votarán en contra de esta enmienda.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du argumentazio hau Atsobakarreko Futbol Zelaia egiteko ere erabil zitekeela, zeren hor ere 252.000€ zirela, eta horrekin ere ezin dela ezer askorik egin.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que no tiene que ver nada una cosa con la otra, el proyecto de Atsobakar está hecho, y en el presupuesto se contemplan los 252.000€, más el crédito de compromiso de 1 millón y pico para el año que viene. Añade que si le dice eso parece que no se ha leído el presupuesto. Cree que se lo explicaron en la Comisión de presentación de presupuestos. Aparece la cantidad para el año 2018, más el gasto de compromiso de 2019 para la financiación de la totalidad del campo. Por lo tanto no puede decir que valdría la misma argumentación, porque no tiene nada que ver.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (9) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko lau botorekin (4 EH BILDU) eta kontrako hamahiru botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP).

14. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se considera más prioritaria la construcción del nuevo polideportivo.

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (9), es **RECHAZADA** con cuatro votos a favor (4 EH BILDU) y trece votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP).

15. Emendakin partziala (EH BILDU)

Askatasunaren parkean estalpe bat jartzea.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du beren ustetan leku hori herriko plaza dela, herriko bilgunea, jende mordoa biltzen da, ume pila, eta herri honetan euria egiten du. Beraz, irtenbide bat eman behar zaio horri, eta lehenbailehen hasita askoz hobeto.

15. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Establecimiento de un espacio cubierto en el Parque de la libertad.



Toma la palabra el Sr. Alcalde y reitera que en este caso tampoco hay ningún proyecto de cubrición de ningún parque. Plantean 300.000€ para hacer la obra de la cubrición de un parque, pero le pregunta dónde está el proyecto, es que no existe. Añade que lo lógico sería crear una partida para la contratación del proyecto, y otra partida para la ejecución de la obra, pero no hay ningún proyecto. Por lo tanto, pregunta que cubierta quieren que hagan si no hay ningún proyecto. Por otra parte dice que hay un proceso participativo contratado a una empresa externa, para trabajarlo con los ciudadanos. Le dice si no le parece más lógico, que después de haber escuchado a los ciudadanos que es lo que quieren del Parque de la Libertad, se haga un proceso de urbanización de todo el parque. Porque no pueden ir parcheando un parque, haciendo cubiertas, cambiando los juegos, la iluminaria, etc. Sigue diciendo que lo más lógico es escuchar a los ciudadanos, y con esas propuestas redactar un proyecto global para todo el parque. Comenta que no es lo mismo un espacio cubierto que albergue solo el parque infantil, a que albergue el parque infantil y un espacio de estancia. Por lo que lo lógico es esperar a que acabe ese proceso, y con las conclusiones que se saquen, solicitar que se haga un proyecto, y después del proyecto la ejecución de la obra correspondiente. Por lo tanto, no pueden votar a favor de la enmienda.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (7) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko lau botorekin (4 EH BILDU) eta kontrako hamahiru botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP).

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (7), es **RECHAZADA** con cuatro votos a favor (4 EH BILDU) y trece votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP).

❖ *ZERBITZU PUBLIKOAK*

❖ *SERVICIOS PÚBLICOS*

20. Emendakin partziala (EAJ-PNV)

20. Enmienda Parcial (EAJ-PNV)

Tribunak kalean haurrentzako jolastoki bat egitea.

Se plantea establecer juegos infantiles en Tribuna kalea.

Antxordoki jaunak hartzen du hitza eta esaten du bertan behera uzten dutela emendakina.

*Bertan behera lagatzen dute emendakin hau (7).

*Dan por retirada dicha enmienda (7).

22. Emendakin partziala (EH BILDU)

22. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Kontenedore soterratuen itxiera egokitzera zuzendutako kreditua sortzea proposatzen da.

Se propone habilitar un crédito para acondicionar el cierre de los contenedores soterrados.



Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du Ola kaleko lurrazpikoan, duela hilabete batzuk, udal langileek asteak eman zituztela lanean. Horrek esan nahi du beste lekuetan ez zirela egon lanean, eta soldatak horretan gastatu zirela. Orain hilabete batzuk pasa ondoren berriz ere prezintatuta daudela dio, eta orain Ola kalean gertatu dela, baina hori dela egoera leku guztietan. Gaineratzen du hortaz aparte, arratoiak, zikinkeria, lixibatuak, eta arazo pila bat sortzen dituztela. Beraz, uste du badela garaia horri heltzeko, soterratu horiek ixten hasi, eta arazoari irtenbide bat emateko.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que no pueden apoyar esta enmienda, porque hay un proceso participativo que se va a poner en marcha en relación a los contenedores soterrados, y su opinión es que se espere a las conclusiones del proceso participativo para tomar medidas. Le achaca que ellos hablan mucho de participación, pero luego quieren que se adopten las medidas sin escuchar a los ciudadanos. Añade que ellos opinan lo contrario, por lo que una vez que finalice el proceso y vean las conclusiones, procederán a tomar las medidas oportunas.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (8) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko lau botorekin (4 EH BILDU), kontrako hamaika botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 1 PP) eta bi abstentziorekin (2 EAJ-PNV).

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (8), es **RECHAZADA** con cuatro votos a favor (4 EH BILDU), once votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 1 PP) y dos abstenciones (2 EAJ-PNV).

Antxordoki jaunak hartzen du hitza eta esaten du gogo honez bozkatuko zutela honen alde, beraiek ere soterratuak ixtearen aldekoak bait dira, baina Batzordera eraman zela gaia, eta prozesu parte-hartzaile bat egitea adostu zela. Beraz ez dute ondo ikusten orain horrelako emendakin bat onartzea.

23. Emendakin partziala (EH BILDU)

Aparkamenduaren arazoari aurre egiteko inbertsioa.

23. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Inversiones para hacer frente al problema de aparcamientos.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du aparkalekuekin arazo bat dagoela, jendearen ahotan dagoela arazo hori. Beraz, prozesu parte-hartzaile hori egin ondoren, ateratzen diren planteamenduak aurrera eramateko partidatxo bat egotea eskatzen du. Gaineratzen du mota ezberdinetako interbentzioak egin daitezkeela, dena ez dela plazak berriak sortzea, eta denak ez dutela zertan garestiak izan behar.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que se va a poner en marcha un proceso participativo, proceso que ellos reclamaron en este mismo Pleno, fue EH BILDU el que presentó una moción pidiéndolo, y se hizo una transaccional con el Partido Socialista. Por lo tanto, dice que esperen a la conclusión del proceso participativo, y entonces verán que hacer, y que esas propuestas de los ciudadanos sean revisadas por las Técnicas del Departamento de Servicios para ver si son viables o no. Comenta que esperarán a que aquellas que sean viables se presupuesten, se vea cual es el coste de cada uno, y entonces podrán tomar la decisión de cuales se pueden llevar adelante y cuáles no. Pero previo a todo eso, lo que tienen que hacer es escuchar a



los ciudadanos y saber cuáles son las propuestas, por lo que no pueden votar a favor de esta enmienda.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du behin eta berriz ari dela aipatzen proiektuak egin behar direla lehenik, baina proiektua egin daitekeela bertan jasotzen den diru kopuruaren zati batekin.

Toma la palabra el Sr. Alcalde le dice que no es así, puesto que él ha metido una enmienda destinada a la inversión, no a la contratación de una empresa para hacer el proyecto.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (10) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko lau botorekin (4 EH BILDU) eta kontrako hamahiru botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP).

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (10), es **RECHAZADA** con cuatro votos a favor (4 EH BILDU) y trece votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP).

Emendakin guztien eztabaida eta bozketa bukatu ondoren, jarraian batzordean onartutako diktamina bozkatzera pasako da.

Una vez finalizada la fase de debate y votación de todas las enmiendas, a continuación se pasa a votar el dictamen emitido por la Comisión.

Bozketara jarrita Ekonomiako, Ogasuneko eta Ondareko Batzorde Informatiboak eta Kontuetako Bereziak 2018ko martxoaren 23an egindako bileran hartutako diktamina, Lasarte-Oriako udalbatzarrak aldeko zazpi botorekin (7 PSE-EE-PSOE), kontrako lau botorekin (4 EH BILDU) eta sei abstentziorekin (3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP), honako akordio hauek hartzen ditu:

Sometido a votación el Dictamen de la Comisión de Economía, Hacienda, Patrimonio y Especial de Cuentas, de fecha 23 de marzo de 2018, el Pleno de la Corporación de Lasarte-Oria con siete votos a favor (7 PSE-EE-PSOE), cuatro votos en contra (4 EH BILDU) y seis abstenciones (3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1PP), adopta los siguientes acuerdos:

LEHENA.- Onetsi da Udalaren 2018. urteko ekitaldirako AURREKONTUAREN EGITASMOA, ondoren kapituluka banakaturik eta honako honi datxekion espedientean agertzen denaren arabera:

PRIMERO.- Se aprueba el PROYECTO DE PRESUPUESTO municipal para el ejercicio 2018 conforme al siguiente desglose por Capítulos y expediente adjunto:



GASTUEN EGOERA
ESTADO DE GASTOS

DESKRIBAPENA		Hasierako Aurrek. <i>Ppto Inicial</i>
KAP1	LANGILERIA-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	7.225.520,38
KAP2	OND. ARRUNTEN ETA ZERB. GAST. COMPRA BIENES CORRIENTES	9.386.417,67
KAP3	FINANTZA-GASTUAK GASTOS FINANCIEROS	1.279,84
KAP4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	2.545.159,20
KAP5	KREDITU GLOBALA TOTAL CREDITO GLOBAL	385.567,81
KAP6	EGIAZKO DIRU-EZARPENAK INVERSIONES REALES	2.788.288,78
KAP7	KAPITAL TRANFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	200.000,00
KAP8	FINANTZA-AKTIBOAK ACTIVOS FINANCIEROS	12,00
KAP9	OND. ARRUNTEN ETA ZERB. GAST. COMPRA BIENES CORRIENTES	342.463,07
GUZTIRA // TOTAL		22.874.708,75
1-4. Kap	ERAGIKETA ARRUNTAK	19.158.377,09
Cap. 1-4.	PRESUPUESTO CORRIENTE	
6-9. Kap.	KAPITAL-ERAGIKETAK	3.330.763,85
Cap. 6-9	PRESUPUESTO CAPITAL	

SARREREN EGOERA
ESTADO DE INGRESOS

DESKRIBAPENA		Hasierako Aurrek. <i>Ppto Inicial</i>
KAP1	Zuzeneko zergak Impuestos directos	3.966.356,07
KAP2	Zeharbidezko zergak Impuestos indirectos	638.636,15
KAP3	Tasak eta bestelako sarrerak Tasas y otros ingresos	4.068.574,02
KAP4	Transferentzia aruntak Transferencias corrientes	12.908.588,00
KAP5	Ondarezko sarrerak Ingresos patrimoniales	244.713,56
KAP6	Inberts. errealen besterenzea Enajen.inversiones reales	682.832,63
KAP7	Kapital-transferentziak Transferencias de capital	364.996,32
KAP8	Aktibo finantzarioak Activos financieros	12,00
KAP9	Pasibo finantzarioak	



Pasivos financieros		
GUZTIRA // TOTAL		22.874.708,75
1-4. Kap	ERAGIKETA ARRUNTAK	21.826.867,80
Cap. 1-5.	PRESUPUESTO CORRIENTE	
6-9. Kap.	KAPITAL-ERAGIKETA	1.047.840,95
Cap. 6-9	PRESUPUESTO CAPITAL	

BIGARRENA.- Pertsonalaren taula organikoa onestea. Hartan biltzen dira karrerako funtzionarioei, kontratu finkoko langileei eta aldi baterako langileei erreserbatutako lanpostu guztiak, aurrekontuen dossier honetan Eranskin gisa doan ereduaren arabera.

HIRUGARRENA.- Lanpostuen Zerrenda onestea. Hartan biltzen dira Udal honen zerbitzura dauden eta aurrekontuetan diru-izendapena daukaten lanpostu guztiak, aurrekontuen espediente honetan Eranskin gisa doan ereduaren arabera.

LAUGARRENA.- 2018ko ekitaldirako, Lan kontratupeko langileen soldata-masa 2.796.627,23 eurotan geratzen da. Soldata-masa, onartu ondoren, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta Udaletxeko egoitza elektronikoan argitaratuko da, 20 eguneko epean.

BOSGARRENA.- Erabaki horiek informazio publikora jarri beharko dira hamabost egun baliodunetz, GAOean eta Udaletxeko iragartulan argitara emanetz, interesaturik daudenek azter ahal dezaten eta, hala badagokie, epe horren barruan egoki deritzeten erreklamazioak aurkezten ez bada, erabaki hau behin-betikotzat joko da. Espediente honi Aurrekontu Orokorra onesteko ezarritako gainerako tramiteak eman beharko zaizkio.

SEGUNDO.- Aprobare la PLANTILLA ORGÁNICA comprensiva de todos los puestos de trabajo reservados a funcionarios de carrera, personal laboral fijo y personal eventual conforme al modelo que se acompaña como Anexo en este expediente presupuestario.

TERCERO.- Aprobare las Relaciones de Puestos de Trabajo comprensivas de todos los Puestos de trabajo al servicio de este Ayuntamiento que cuentan con dotación presupuestaria conforme al modelo que se acompaña como Anexo en este expediente presupuestario.

CUARTO.- La masa salarial del personal laboral para el ejercicio queda fijada en 2.796.627,23€. La masa salarial aprobada será publicada en la sede electrónica de la Corporación y en el Boletín Oficial de la Provincia en el plazo de 20 días.

QUINTO.- Estos acuerdos deberán someterse a información pública por quince días hábiles, mediante publicación en el BOG y en el tablón de edictos de la Casa Consistorial, a efectos de que los interesados puedan examinarlos y, en su caso, formular en dicho plazo las reclamaciones que estimen pertinentes. De no presentarse reclamaciones este acuerdo devendrá definitivo, debiendo darse a este expediente los restantes trámites iguales a los establecidos para la aprobación del Presupuesto General.



Adierazitakoa gorabehera, organo horrek ebatziko du egokiena deritzona.

No obstante lo cual dicho Órgano resolverá lo que estime más procedente.

Antxordoki jaunak hartzen du hitza eta honakoa argudiatzen du: *"2018. urteko aurrekontuaren aurrean, EAJ-PNV-tik arduratsu jokatzeko ahalegina egin dugu. Lasarte-Oriatarren onurarako, dituen interesen alde egiten ahalegindu gara. Urte honetako aurrekontuetarako zazpi emendakin proposatu ditugu Lasarte-Oriak aurrera egin dezan. Aipatu behar dugu zirriborroaren lanketan parte hartzeko aukera eman zaigula. Lanketa horren ondorioz gure emendakin bat erretiratu dugu, Landaberri Ikastolaren gaina konpontzearena alegia. Koherentzia politikoagatik atzera bota dugu, Udala gehiegi zorpetzearen arriskua zegoelako. Nahikoa lan egin genuen 2011-2015 legealdian, Udalak zekarkien zorpetze maila murrizten. Dena den, eta gure eskariak guztiz asetzen ez direnez, EAJ-PNV-k ez du oztoporik jarri aurrekontuen onartzean, baina ezin izan dugu baiezko borobila eman. Bestalde EAJ-k Udal Gobernuak aurkeztutako zenbait proiektuekin bat dator, baina horien guztien artean badago bat, kirol azpiegituren beharrari benetan erantzuna emango diona, Atsobakarreko bigarren kirolgunearena". Aipatzen du hori beraiek eraman zutela Udal hauteskundeetako programan, gobernuak beretzat hartu duela eta eskertuta daudela. "Kirolgune berri honetan atletismo zein futbolaz gozatzeko aukera izango da. Gure ustetan gune horri lehentasuna eman behar zaio, Polikiroldegi berriaren proiektua Mitxelinen zentralizatzeko. EAJ taldea izan da Udal honek dituen kirol azpiegituren beharrei benetan erantzuna eman dion bakarra, gainera 2015etik Lasarte-Oriako kirol elkarteekin partekatu den proiektua da. Lasarte-Oria kirol arloan irudikatzen genuen, gizarte kohesio batean, elebiduna, eta baloreetan hezitako pertsonen osaturiko herri bat ikusten genuen, eta guzti hori kirolaren sustapenaren eskutik etorri zitekeela ikusi genuen, bai kudeaketari zegokionez, eta bai azpiegiturei zegokienez. Hainbat proposamen zehatz planteatu genituen orain hiru urte, harro gaude beraz oposiziotik Udal Gobernu bat bide horretan jartzea lortu dugulako, eta ez bakarrik azpiegiturei begira. Kirolari eman zaion lehentasunaz pozten gara eta beraz arlo hau indartzeko ematen ari diren urrats guztien bidelagun izango gaituzue. Hori izan da gure lana eta ardura, eta nahiz eta bi ordezkari izan, esan beharra daukagu aurrekontuak urtez urte onartzen joan garela, lagunduaz, edo gutxienez gure aldetik oztoporik jarri gabe. Hor egongo gara negoziatzeko prest bai gobernuarekin, bai kolore ezberdinetako taldeekin. Hartaraino gure ekarpenak, hortik aurrera Udal Gobernuaren ardura izango da lana egitea eta eraginkor izatea".*

Toma la palabra el Sr. Naya y dice que desde su Grupo Municipal, a pesar de que pueden compartir algunos de los argumentos que ha dado el Sr. Portavoz de EH BILDU, han optado por la vía de intentar que se implementaran propuestas desde un inicio, cuando tuvieron la reunión con el Gobierno Municipal, de hecho hay alguna propuesta como lo de las huertas ecológicas, inversiones para colocar ascensores, etc., que se han incluido. Pueden compartir que los procesos participativos quizá no se estén llevando a cabo de la manera que consideran más adecuada, pero hay partidas para fomentar procesos participativos, o las obras en Basaundi que también se contemplan para este año. Comenta que han quedado fuera temas como el de los apartamentos tutelados, que volverán a retomarlos a lo largo de este año. Por lo tanto esa ha sido un poco su estrategia, no poner palos a las ruedas, intentar desde su posición que se lleven a cabo propuestas que han recogido a través de la ciudadanía, como decía la mayoría de ellas se han incluido en los presupuestos, lo cual les agrada, por lo que no van a poner pegas para que los presupuestos salgan adelante.



Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du esan beharreko funtsezkoa aipatu duela beraien osoko emendakina aurkeztu dutenean, hor dago beren planteamenduaren mamia. Azaltzen du beraientzat garrantzitsuena herritarrei begira lan egitea dela, eta beraien kritika edo zalantza, lan hori noraezean egiten ari direla da, estrategiarik gabe, herritarrak kontutan hartu gabe, eta hortik dator beren kritika. Gaineratzen du bakarrik sentitu direla oposizioan, proposamenak egiterakoan, baina horretan baina gehiago inkluso, diskurtsoak planteatzerakoan. Berresten du horrela sentitu direla, eta egia esateko pena ematen diela.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que le gustaría dar las gracias al Partido Popular, ADLOP y EAJ-PNV por su disposición a llegar a acuerdos, y a introducir propuestas que las tres formaciones políticas les han hecho llegar en las negociaciones para su incorporación en el borrador de los presupuestos. Comenta que es mucho más fácil, y así lo ha defendido siempre públicamente, llegar a acuerdos en la elaboración del borrador, que posteriormente en la aprobación de enmiendas, que como ha dicho el Sr. Antxordoki, pueden descolocar un presupuesto, generar mayores gastos que ingresos con déficit, y por lo tanto lo que conllevaría es la elaboración de un plan económico-financiero a tres años. Explica que eso es algo que han pretendido evitar desde el Gobierno Municipal, y algo que desde esas tres formaciones políticas lo han entendido, se han sumado, y lo han compartido. Por eso se reitera en dar las gracias. En relación a EH BILDU, le recuerda al Sr. Barrio que hubo enmiendas suyas que fueron aprobadas también en la Comisión, por lo tanto, que no diga que está tan solo, ya que el Gobierno Municipal le ha aprobado alguna cosa en la Comisión de Hacienda.

8.- BATZORDEBURUAREN PROPOSAMENA: LASARTE-ORIAKO UDALAREN TITULARITATEPEKO ALOKAIKURUKO ETXEBIZITZA SOZIALEN ARAUDIA BERTAN BEHERA UZTEA.

Ikusirik Zerbitzu Sozialak, Berdintasuna, Kooperazioa eta Osasun Batzorde Informatiboak, aurtengo martxoaren 6an egindako bilkuran, emandako diktamina.

Bozkatzera jarrita, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko hamaika botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 1 PP) eta sei abstentziorekin (4 EH BILDU, 2 EAJ-PNV), honako akordioak hartzen ditu:

Lehenik.- Lasarte-Oriako udalaren titularitatepeko alokairuko etxebizitza sozialen araudia bertan behera uztea.

8.- PROPUESTA DE LA PRESIDENCIA: DEROGACIÓN REGLAMENTO SOBRE EL RÉGIMEN DE ALQUILER DE LAS VIVIENDAS SOCIALES DE TITULARIDAD DEL AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA.

Visto el dictamen emitido por La Comisión Informativa de Servicios Sociales, Igualdad, Cooperación y Salud, en reunión celebrada el día 6 de marzo de 2018.

Sometida a votación, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con once votos a favor (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 1 PP) y seis abstenciones (4 EH BILDU, 2 EAJ-PNV), toma los siguientes acuerdos:

Primero.- Derogar el Reglamento sobre el Régimen de alquiler de las Viviendas Sociales de titularidad del Ayuntamiento.



Bigarrenik.- Erabaki hori Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

Hirugarrenik.- Indargabetzearen ondorioak gertatuko dira akordioa GAOan argitaratzen den egunaren hurrengotik aurrera.

9.- EH BILDU-K AUKEZTUTAKO ADIERAZPEN INSTITUZIONALA "KATALUNIAN GERTATUTAKO ATXILOKETAK" DIRELA ETA.

Segundo.- Publicar dicho acuerdo en el BOG.

Tercero.- Los efectos de la derogación se producirán a partir del día de la publicación del acuerdo en el BOG.

9.- DECLARACIÓN INSTITUCIONAL PRESENTADA POR EH BILDU EN RELACIÓN A: "LAS DETENCIONES EN CATALUÑA".

Barrio jaunak hartzen du hitza jarraian transkribatzen den adierazpen instituzionala irakurtzeko:

ADIERAZPEN INSTITUZIONALA

1. Lasarte-Oriako Udalak bere kezka eta erabateko arbuioa adierazten du Carles Puigdemont-en atxiloteta eta joan den martxoaren 23an Epaitegi Gorenak Jordi Turull, Carme Forcadell, Raül Romeva, Jospe Rull eta Dolors Bassa kartzeleratzeko aginduaren aurrean. Salbuespenezko erabaki hauei Oriol Junqueras, Joaquin Forn, Jordi Sánchez eta Jordi Croixaty-k sufritzen ari diren atxiloaldi prebentiboak gehitu behar zaizkie, modu berean salatzen ditugunak. Erabaki hauek oinarrizko printzipio demokratikoak urratzen dituzte.
2. Lasarte-Oriako Udalak herritarrek aukeratutako hautetsien kartzelatze segida hau saltzen du, beraien eskubide politikoak baliatzeko eskubidea kentzen ari baitzaie, Nazio Batuetako Giza Eskubideen komiteak, Jordi Sanchezen kasuari dagokionez, nabarmendu duen moduan. Era berean, eta kezka handiz, bat egiten du Amnistia Internacional erakundeak erabaki judizial hauei buruz egindako balorazio kritikoarekin, egotzitako karguak gehiegizkoak direlakoan, ezarritako baldintzarik gabeko atxiloaldi prebentiboa neurritz kanpoko delako, eta auziperatzeko modua guztiz ohiz kanpoko izan delako.
3. Lasarte-Oriako Udalak bere babesa eta elkartasuna adierazten die bai atxilotutako eta kartzelaraturako pertsoneri, bai beraien familiei eta beraien erakunde politiko eta sozialei, eta baita Kataluniako gizarte osoari ere, kartzelaraturakoen berehalako askatzea exijituz.
4. Lasarte-Oriako Udalak Gobernu espainolari eta Estatuko botereei eskatzen die oinarrizko askatasunen aurkako estrategia errepresiboa bertan behera utz dezatela, eta dialogoan eta erakunde sozial eta instituzionalen ordezkarien eskubide zibil eta politikoen errespetuan oinarritutako bidean hasteko egoerari aurre egiteko.
5. Lasarte-Oriako Udalak Katalunian bizitzen ari den salbuespen demokratikoaren egoera salatzea adosten du, askatasunarekin, demokrazia eta eskubide zibil eta politikoekin bere konpromisoa adieraziz, eta, gatazkak konpontzeko bide bakarra delakoan, dialogoa eta negoziazioaren aldeko bere apustua aldarrikatuz.



DECLARACIÓN INSTITUCIONAL

1. El Ayuntamiento de Lasarte-Oria muestra su preocupación y máximo rechazo por la detención de Carles Puigdemont y el encarcelamiento de Jordi Turull, Carme Forcadell, Raul Romeva, Josep Rull y Dolors Bassa, dictadas el pasado viernes 23 de marzo por el Tribunal Supremo. Estas medidas excepcionales se suman a la prisión preventiva que vienen padeciendo ya Oriol Junqueras, Joaquin Forn, Jordi Sánchez y Jordi Croixaty, que también censuramos, por vulnerar principios democráticos básicos.
2. El ayuntamiento de Lasarte-Oria denuncia la sucesión de encarcelamientos de cargos elegidos por la ciudadanía a los que se está privando del ejercicio de sus derechos políticos tal y como ha evidenciado el comité de Derechos Humanos de Naciones Unidas en el caso de Jordi Sanchez. Asimismo hace suya con extrema preocupación la crítica valoración de Amnistía Internacional sobre estas actuaciones judiciales al considerar que los cargos imputados son excesivos, la pena de prisión preventiva incondicional desproporcionada y su forma de enjuiciamiento excepcional.
3. El ayuntamiento de Lasarte-Oria muestra su apoyo y solidaridad tanto a las personas detenidas y encarceladas, a sus familias, organizaciones políticas y sociales a las que pertenecen, así como a toda la sociedad catalana, exigiendo su inmediata puesta en libertad.
4. El ayuntamiento de Lasarte-Oria insta al Gobierno español y a los poderes del Estado a desistir en su estrategia represiva y a emprender la vía del diálogo y del respeto a los derechos civiles y políticos de los representantes de las entidades sociales e institucionales catalanas para abordar esta situación.
5. El Ayuntamiento de Lasarte-Oria acuerda denunciar la situación de excepcionalidad democrática que se está viviendo en Cataluña, para manifestar su compromiso con la libertad, la democracia y los derechos civiles y políticos y su apuesta por el diálogo y la negociación como única vía para la resolución de conflictos.

Barrio jaunak jarraitzen du hitzarekin mozioan agertzen dena azaltzeko eta honakoa argudiatzen du: *"Espainiarekin, zoritzarrez, ez dago sorpresarik, zaharrak berri beti. Irailaren 29ko plenoan egindako irakurketa politikoa errepika genezakeen lasai asko: Frankismoak, beste faxismoak bezala, oligarkia batzuk erabilitako tresna izan zela langile eta herrien mugimenduei aurrean beraien pribilegioak defendatzeko. Militarren tutelapean (eta 2. Artikuluaren kasuan, diktatupean) idatzitako 78ko Konstituzioaren bidez Frankok sortutako erregimena garai berrietara egokitu zela, Francok jarritako bandera, ereserki, erregea eta "Tribunal de Orden Público" a, orain Audientzia Nazionala mantenduz. Eta Francok Kataluniari eta Euskal Herriari kendutako gobernuak autonomia "aguaxirriau" batez ordezkatuz. Eta horregatik, 78ko Konstituzio horrek eta handik abiatutako trantsizioak eta legeek ez dutela inongo zilegitasun demokratikorik. Eta inork ez zuen udalbatzar hartan egindako analisi eta emandako datuen kontra ezer esan. Beraz, kontrakoa esaten ez den bitartean onartzen dela ulertzen dugu. Irailaren 29ko pleno hartatik aurrera gauza asko gertatu dira. Batzuk bakarrik aipatzearren: Urriaren lehenean Kataluniako herri baketsua*



bortizki jipoitua izan zen, gupidarik gabe, bozka eman nahi izateagatik. Eta horren aurrean, botereen banaketa sineskeria hutsa dela berriro frogatuz, epaile mertzenario batek "el violento resultado obtenido con el referendum"-az hitz egiteko barrua izan du berriki. Geroztik, Francoren garai gogorretan bezala, salbuespen egoera deklaratu zuen Estatuak 155. artikulua aplikatuz eta hauteskundeetatik ateratako gobernu bertan behera utziz. Geroztik ere, inongo momentuan inongo biolentziarik erabili ez arren, preso eta erbesteratu politiko andana etorri da. Inongo epaiketarik gabe kartzelaratu eta dispersatu izan direnak, eta beraien eskubide zibilak kendu. Makroprozesuak ere bidean daude, gaur bertan ere atxilotuak egon dira eta gehiago etorriko dira dudarik gabe. Ezagutzen dugu herri honetan zer den hori. Ezagutzen dugu zer den demokrazia falta. Ezagutzen dugu zer den bide demokratikoetatik norberaren proiektua gauzatzina izatea. Eta horren aurrean zer? Hemen eztabaidan dagoena da demokrazia bai edo ez. Eta Estatuak eta 155. artikulua defendatzen dutenek ezetz esaten dute. Hemen eta orain mehatxua eta eraso ez da Kataluniaren kontra bakarrik, Euskal Herriaren kontra ere bai. Eta, oro har, estatu mailan 78ko erregimenaren aurka mugituko den edonoren kontra. Katalunian aplikatzen dutena hemen ere aplikatuko dute argi ez bagabiltza. Eraso antidemokratikoaren aurrean erantzun demokratikoa da dagokiguna".

Bozkatzera jarrita adierazpena, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko bederatzi botorekin (4 EH BILDU, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV) eta kontrako zortzi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 1 PP), **ONARTU** egiten du hura.

Sometida a votación la declaración, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con nueve votos a favor (4 EH BILDU, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV) y ocho votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 1 PP), **APRUEBA** la misma.

Toma la palabra la Sra. Acevedo y dice que desde el Grupo Socialista, como han venido reiterando en diversas ocasiones, entienden que siempre que intervenga el Poder Judicial, les gusten o no las resoluciones que de él se devengan, lo que hacen es respetar la ley. En este caso, como lo han hecho siempre en su trayectoria, lo que van a hacer es continuar respetando lo que el Poder Judicial diga a este respecto.

10.- ADLOP-K AURKEZTUTAKO MOZIOA "ENERGIA EFIZIENTZIA ETA AURREZTEA"-RI BURUZKOA.

10.- MOCIÓN PRESENTADA POR ADLOP RELATIVA A: "EL AHORRO Y EFICIENCIA ENERGÉTICA".

Toma la palabra el Sr. Naya para leer la moción que se transcribe a continuación:

MOCIÓN

El cambio climático es uno de los mayores retos a los que nos enfrentamos hoy en día como sociedad. De cómo seamos capaces de afrontarlo dependerá en gran medida nuestro futuro modo de vida. En este sentido, cabe resaltar que la preocupación de la sociedad vasca al respecto ha alcanzado máximos históricos. Según los resultados del primer estudio de percepción ciudadana realizado en Euskadi sobre energía y cambio climático, un 88% de la sociedad asume que luchar contra esta amenaza exigirá reducir el consumo de energía, mientras que un 95% apuesta por desarrollar más las energías renovables.



Por otra parte es evidente la estrecha relación que existe entre la producción de energía y las emisiones de gases de efecto invernadero, que a su vez contribuyen a incrementar los efectos y consecuencias del cambio climático.

Por eso, el dicho de que "la mejor energía es la que no se consume" debe ser la base de la nueva política energética vasca y, por qué no, también de una nueva forma de organizar nuestra economía: los edificios donde vivimos y trabajamos, cómo nos movemos por nuestros pueblos y ciudades, etc. Poco a poco este modelo insostenible de derroche energético debe ir dando paso a un nuevo escenario con edificios que casi no consuman energía, calles exclusivas para peatones y bicicletas o vehículos eléctricos compartidos. Pero llegar hasta esa meta exige planificación a corto, medio y largo plazo.

En este tránsito ineludible, una de las principales dificultades es la resistencia al cambio que muestran las élites políticas y económicas. Así, durante estos últimos años hemos visto cómo los acuerdos sobre cambio climático alcanzados en las distintas cumbres internacionales (París, Marrakech, Bonn) se quedan en papel mojado por falta de compromiso y lentitud de los Estados a la hora de trasladarlos a leyes efectivas. De ahí que lo más rápido y eficaz sea comenzar con la implicación de las administraciones locales y autonómicas.

Por todo ello, el grupo municipal Ahal Du Lasarte-Oria Puede propone al Pleno la adopción de los siguientes acuerdos:

- 1. Impulsar el ahorro y la eficiencia energética en todos los sectores del municipio (industria, transporte, edificación, servicios...), a través de la reducción del consumo, del uso de energía procedente de fuentes renovables y del autoconsumo.*
- 2. Realizar un estudio pormenorizado que permita conocer la situación real de las instalaciones municipales (edificios, parque móvil y red de alumbrado público) y su potencial de mejora en materia de ahorro y eficiencia energética.*
- 3. Desarrollar un plan de actuación para el ámbito municipal que, partiendo de un diagnóstico detallado, proponga una estrategia plurianual con medidas concretas que vayan acompañadas de un plan de financiación de las inversiones necesarias, que permita cumplir con los compromisos en materia de sostenibilidad energética establecidos en la Estrategia Energética de Euskadi.*
- 4. Priorizar las inversiones en ahorro y eficiencia energética por su alto potencial para reducir sustancialmente el gasto público en suministro energético a corto y medio plazo, debido a que estas inversiones se amortizan con rapidez.*
- 5. Solicitar al Gobierno Vasco y a la Diputación Foral la puesta en marcha de un fondo para la financiación de las actuaciones municipales en materia de ahorro y eficiencia energética.*
- 6. Realizar campañas anuales para involucrar y concienciar a la ciudadanía de que los recursos energéticos son escasos y finitos.*



MOZIOA

Gaur egun, gizarte garen aldetik, aurre egin behar diogun erronka nagusietako bat klima-aldaketa da. Erronka horri aurre egiteko gure gaitasunaren araberakoa izango da, hein handi batean, etorkizuneko gure bizimodua. Ildo beretik, euskal gizarteak gai horrekiko agertu duen kezka maximo historikoetara iritsi dela nabarmendu behar da. Energiari eta klima-aldaketari buruz herritarrek duten pertzepzioa aztertzeko Euskadin egin den lehen azterlanaren emaitzen arabera, gizartearen % 88k onartzen du mehatxu horren aurka borrokatzeko energia-kontsumoa murriztu egin beharko dela, eta % 95ek energia berriztagarriak gehiago garatzearen alde egiten du.

Bestalde, esan gabe doa lotura estua dagoela energia-ekoizpenaren eta berotegi efektuko gasen emisioaren artean eta, gas horiek, aldi berean, klima-aldaketaren eraginak eta ondorioak areagotzen laguntzen dutela. Horregatik, "energiarik onena kontsumitzen ez dena" dioen esamoldea euskal energia-politika berriaren zutabetzat hartu behar dugu eta, zergatik ez, baita gure ekonomia antolatzeko beste modu baten oinarritzat ere: bizi garen eta lan egiten dugun eraikinak, gure herri eta hirietan nola mugitzen garen eta abar.

Pixkana-pixkanaka, energia xahutzeko eredu jasangaitz hau baztertu eta agertoki berri baterantz jo behar dugu: energiari ia kontsumitzen ez duten eraikinak, oinezko eta bizikletentzako soilik diren kaleak, partekatutako ibilgailu elektrikoak. Baina helmuga horretara iristeko epe labur, ertain eta luzerako plangintza egin beharra dago.

Ezinbesteko iragaite horretan, zailtasun nagusietako bat zera izango da, elite politiko eta ekonomikoek aldaketen aurrean agertzen duten erresistentzia. Izan ere, azken urteotan ikusi dugu nazioarteko goi-bileretan klima-aldaketari buruz hartutako erabakiak (Paris, Marrakech, Bonn) ezerezean geratu direla Estatuak ez dutelako konpromisorik hartzen eta oso mantso jokatzeko dutelako erabaki horiek benetako legeetara eramateko garaian. Horregatik, bizkorrena eta eraginkorrena tokiko eta autonomia-erkidegoko administrazioak inplikatzeko hastea izango da. Horregatik guztiagatik, honako mozio hau aurkeztu dugu:

1. Energia aurrezte eta energia-efizientzia bultzatzea udalerriko sektore guztietan (industria, garraioa, eraikuntza, zerbitzuak...), kontsumoa murriztuta, iturri berriztagarrietatik datorren energia baliatuta eta autokontsumoaren bitartez.

2. Azterketa xehatua egitea udal-instalazioen (eraikinak, ibilgailuen parkea eta argiteria publikoaren sarea) benetako egoera zein den eta hobetzeko zenbateko potentziala duten jakiteko energia aurrezteari eta energia-efizientziari dagokienez.

3. Udal-eremuan jarduteko plana garatzea; diagnostiko zehaztu batabiapuntu hartuta, urte anitzetarako estrategia bat proposatuko duen plana, neurri zehatzekin eta egin beharreko inbertsioen finantzaketa-plan batekin batera, betiere Euskadiko Energia Estrategian ezarritako energia-efizientziaren arloko konpromisoak betetze aldera.

4. Energia aurrezteko eta energia-efizientziako inbertsioei lehentasuna ematea, epe labur eta ertainean energia-horniduraren gastu publikoa nabarmen murrizteko potentzial oso handia dutelako, inbertsio horiek oso bizkor amortizatzen direnez.



5. *Energia aurrezteko eta energia-efizientziako udal-jarduketak finantzatzeko funts bat abiaraz dezaten eskatzea Eusko Jaurlaritzari eta Foru Aldundiari.*

6. *Urtean behin kanpainak egitea herritarrak konturarazteko energia-baliabideak eskasak eta mugatuak direla.*

Toma la palabra el Sr. Valdivia y dice que el Partido Socialista va a votar a favor de esta moción. También hay que decir que aunque no haya un mandato plenario, este gobierno va realizando acciones contra el cambio climático. El plan plurianual para el cambio de todas las luminarias del municipio es una de ellas, ya que esa medida reduce bastante las emisiones. Añade que todos los años, aprovechando el Día Mundial del Medio Ambiente, o Aste Berdea, se hacen campañas de concienciación, sensibilización, y comunicación sobre la energía. Explica que en la realización del nuevo plan general de ordenación urbana, también van a integrar específicamente la variable de cambio climático, para que se tenga en cuenta en su elaboración. Por otro lado, en los nuevos pliegos de contrataciones de obras van a introducir la variable verde, valorando la utilización de materiales provenientes del reciclaje. Comenta que con estas acciones se alinean con la estrategia Clima 2050, junto al Gobierno Vasco y la Diputación Foral, cada uno con sus competencias, y así podrían reducir las emisiones en un 80% en el 2050.

Bozkatzera jarrita mozioa, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak, AHO BATEZ, **ONARTU** egiten du hura.

Sometidas a votación la moción, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, por UNANIMIDAD, **APRUEBA** la misma.

11.- ADLOP-K AURKEZTUTAKO MOZIOA "EUSKADI LAGUNKOIA" UDALERRIEN SAREA"-RI BURUZKOA.

11.- MOCIÓN PRESENTADA POR ADLOP RELATIVA A: "LA RED DE MUNICIPIOS "EUSKADI LAGUNKOIA".

Toma la palabra el Sr. Naya para leer la moción que se transcribe a continuación:

MOCION

La estructura de la población vasca ha experimentado cambios radicales en las dos últimas décadas. Las políticas sociales dedicadas a las personas mayores se han tenido que ir adecuando a las nuevas demandas y necesidades que presentan las actuales generaciones de 65 y más años, debido al envejecimiento progresivo de la población y al cambio de perfil de las personas mayores en los últimos años.

Lasarte-Oria no es una excepción de esta realidad, ya que su población de 65 años o más ha ido creciendo en los últimos 20 años, situándose en la actualidad en un 23,84% de personas que tienen 65 años o más (según datos del Eustat de 2017).

Gracias a la mejora de la sanidad y de unos hábitos saludables se ha aumentado la esperanza de vida. Las personas llegan a la edad de jubilación laboral en unas



condiciones físicas mucho mejores que hace unas décadas, y esta etapa de la vida empieza a considerarse como una oportunidad de comenzar nuevos proyectos, dedicar más tiempo a cuidar la salud física y mental, realizar actividades que no podrían realizarse en el periodo de la vida anterior.

Es de justicia reconocer que este Ayuntamiento viene trabajando en nuevas formas de abordar el proceso de envejecimiento, desde la corresponsabilidad social y el reconocimiento de la autonomía como un valor a impulsar en la ciudadanía que envejece. Pero desde Ahal Du Lasarte-Oria Puede entendemos que las nuevas políticas de atención a las personas mayores deben superar los conceptos hasta hace unos años relacionados con la vejez como dependencia, déficit, enfermedad, y sustituirlas por ideas de participación social, experiencia, potencial y solidaridad intergeneracional.

Por todo ello, consideramos de interés contemplar la idoneidad de que este Ayuntamiento se adhiera a la red de municipios que forman parte de la red de Euskadi Lagunkoia. Este proyecto es una iniciativa promovida por el Departamento de Empleo y Políticas Sociales del Gobierno Vasco y puesta en marcha por la Fundación Matía, que tiene como objetivo incentivar la participación de las personas mayores y de la ciudadanía en general, para la mejora de barrios y entornos en los municipios de Euskadi, para que podamos seguir haciendo nuestra vida a medida que envejecemos.

Con el fin de construir entre todas/os un espacio amigable para nuestros mayores y por todo lo anteriormente expuesto, el grupo municipal Ahal Du Lasarte-Oria Puede propone al Pleno del Ayuntamiento la adopción de los siguientes acuerdos:

1. Instar al Ayuntamiento de Lasarte-Oria a que apruebe la adhesión a la iniciativa del Gobierno Vasco y pasar a formar parte de la red de municipios de "Euskadi Lagunkoia", adhiriéndose a los requisitos que se describen en la "Guía Práctica" de la web de "Euskadi Lagunkoia".

2. Esta adhesión supondrá trabajar en un proyecto que se desarrollará bajo el programa "Envejecimiento Activo". Este proyecto impulsará la participación de las personas mayores (diferentes asociaciones de personas de tercera edad, hogares de jubilados, ciudadanía, etc.) y que permitirá obtener la fotografía de nuestro pueblo, dándonos la información real y precisa para orientar los medios disponibles: servicios, actividades preventivas, prestaciones y presupuestos, con el objetivo principal de conseguir un pueblo accesible y amigable para la tercera edad.

MOZIOA

Euskal biztanleriaren egiturak sekulako aldaketak izan ditu azkeneko hamarkadetan. Horri erantzun beharrez, pertsona helduei zuzendutako politika sozialek egokitzuz joan behar izan dute gaur egun 65 urte edo hortik gora duten belaunaldien behar eta eskakizun berrietara, eta egokitzuz joan behar izan dute ez bakarrik biztanleria etengabe zahartuz doalako, baita azken urteotan pertsona helduen profila aldatu egin delako ere.



Lasarte-Oria ere ez dago errealitate horretatik kanpo, noski; gure udalerrian 65 urte edo gehiago duen biztanleria etengabe handituz joan da azken 20 urteotan; hala, gaur egun, gure herritarren %23,84 65 urte edo gehiago dute (2017ko Eustat-eko datuen arabera).

Osasun-zerbitzuak asko hobetu dira eta ohitura osasungarriak ere bai, eta, ondorioz, bizi-esperantza ere nabarmen handitu da. Esan beharrik ez dago gaur egun pertsonak askoz ere sasoi eta kondizio fisiko hobeetan heldzen direla lan-erretirora, orain dela hamarkada batzuetan baino, eta bizitzaren etapa hori, erretiroarena, proiektu berriei ekiteko aukeratzat hartzen hasia da: denbora gehiago eman sasoiari begiratzeko, osasun fisikoa nahiz mentala gehiago zaindu, aurreko etapan, lanaren kausaz, ezin ziren gauzak egin, eta abar luze bat.

*Bidezkoa eta zuzena da aitortzea, eta hala egiten dugu, alor horretan Udal honek egiten duen lana, zahartze-prozesuari arreta egiazkoa jartzen baitio, eta erantzunkidetasun soziala eta pertsona helduen autonomia aintzat hartuz egiten du, bultzatu behar den balioa dela kontsideratuz. Hala ere, Ahal Du Lasarte-Oria Pude-
ren aldetik, uste dugu pertsona helduak artatzera bideratutako politika berriek gainditu egin behar luketela orain dela urte gutxi arte zahardadearekin lotzen ziren kontzeptuak eta ideiak (horiek bai, zaharkituak): alegia, zahardadea menpekotasunarekin, gabeziekin eta gaixotasunekin lotzen zituztenak; eta uste dugu, horien ordeztu, sustatu eta bultzatu beharko lituzkeela parte hartze sozialaren ideiak eta esperientzia eta eskarmentua balioesten dituztenak, bai eta potentzialtasuna eta belaunaldi arteko elkartasuna adierazten dituztenak ere.*

Horregatik, uste dugu egoki eta guztiz onuragarri dela Udal hau "Euskadi Lagunkoia" sarearen parte diren udalerriei atxikitzea eta haiekin bat egitea. Eusko Jaurlaritzako Enplegu eta Gizarte Politika Sailaren ekimenez sustatutako proiektua da "Euskadi Lagunkoia", eta Matia Fundazioak jarri du martxan; pertsona helduen eta herritar guztien parte hartzea sustatzea da proiektu horren asmoa, Euskadiko udalerrietan, auzoak eta inguruneak hobetzeko helburuarekin, modu horretan, guztiok geure bizitza egiten jarraitu ahal izan dezagun, zahartuz goazen neurrian ere.

*Gure helduentzako espazio atsegin eta lagunkoia denon artean eraikitzea helburutzat harturik, eta aurreko guztia kontuan izanik, Ahal Du Lasarte-Oria Pude-
ko udal-taldeak akordio hauek hartzea proposatzen dio Udalbatzari:*

1.-Lasarte-Oriako Udala premiatzea, ahal den bezain laster, onar dezan Eusko Jaurlaritzako ekimenarekin atxikitzea eta bat egitea; eta parte hartu dezala "Euskadi Lagunkoia"ko udalerrien sarean, horretarako "Euskadi Lagunkoia"ko webguneko "Gida Praktiko"an deskribatzen diren eskakizunak betez eta konplutuz.

2.-Atxikitze horrek berekin ekarriko du "Zahartze Aktiboa" programaren barruan landuko den proiektu batean lan egitea. Proiektu horrek pertsona helduen parte hartzea sustatu eta bultzatuko du (hirugarren adineko pertsonen hainbat elkarte, zahar etxe, herritarrak eta beste), eta horren bidez gure herriaren argazkia lortuko dugu; hala, informazio erreal eta zehatza jasoko dugu, dauzkagun baliabideak bideratu eta baliatzeko: zerbitzuak, jarduera prebentiboak, prestazioak, aurrekontuak, betiere helburu printzipala lortze aldera: pertsona helduentzako herri egoki, atsegin eta lagunkoia egitea.



Toma la palabra la Sra. Acevedo y dice que en primer lugar quiere expresar su agradecimiento a ADLOP, por el párrafo en el que dice que es de justicia reconocer que este Ayuntamiento viene trabajando en nuevas formas de abordar el proceso de envejecimiento. Añade que ella ha formado parte de la Comisión de Mayores de EUDEL en el Gobierno Vasco, y obviamente en aquel momento ya vieron la guía práctica que está en el departamento con el acuerdo de adhesión. Es cierto que les venía todo el tema del Mapa de Cartera, y como reflexión, llegaron a la conclusión de esperar un poco para llevar esto a la práctica, en tanto en cuanto iban cumpliendo el Mapa de Cartera, y lo que ello les implicaba. Les recuerda que no hace mucho hicieron un proyecto con comercios de Lasarte-Oria, que era para el acercamiento de las personas mayores a los comercios. Por lo tanto, ella y su grupo político, a lo largo de este tiempo, han captado cosas que ya venían en este dossier, porque les parecían fundamentales. En cualquier caso, les informa que a la próxima comisión va a ir el documento de adhesión, van a iniciar este proceso, e intentar cumplir los plazos que tienen marcados. Por lo tanto van a comenzar a trabajar en ello, instaurándolo en lo que es el municipio.

Bozkatzera jarrita mozioa,
Lasarte-Oriako Udalbatzarrak, AHO
BATEZ, **ONARTU** egiten du hura.

Sometidas a votación la
moción, el Pleno del Ayuntamiento
de Lasarte-Oria, por UNANIMIDAD,
APRUEBA la misma.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que ya que se ha aprobado, se tendrá que aprobar la propuesta en la Comisión de Servicios Sociales correspondiente, para luego traerla a Pleno. Porque la moción en sí no vale como documento de adhesión, sino que hay que votar el documento de adhesión. Añade que en el caso de que adherirse a este convenio suponga algún gasto económico, tendrán que hacer una modificación de crédito para contemplar la partida económica correspondiente.

**12.- BOZERAMAILEEN BATZARRAK
AURREZ ONARTU IZANIK
UDALBATZARREAN TRATATU AHAL
IZATEKO, UDAL LANGILEEN
KOMITEAK AURKEZTUTAKO
MOZIOA: "UDALEKO LAN
HITZARMENEAN 91. ETA 98.
ARTIKULUETAN JASOTZEN DENA
BETETZEA"-RI BURUZKOA.**

**12.- PREVIA ACEPTACIÓN DE SU
TRATAMIENTO EN EL PLENO POR LA
JUNTA DE PORTAVOCES, MOCIÓN
PRESENTADA POR EL COMITÉ DE
TRABAJADORES DEL
AYUNTAMIENTO RELATIVA A:
"CUMPLIMIENTO DE LOS ARTÍCULOS
91 Y 98 DEL CONVENIO LABORAL
DEL AYUNTAMIENTO".**

Toma la palabra el Sr. Alcalde para leer la moción que se transcribe a continuación:



MOZIOA

Berriki onartu den Lan Hitzarmenaren 91. artikulua horrela esaten du:

Artículo 91.- Jubilación Forzosa.

- 1. La jubilación forzosa del personal se declarará de oficio al cumplir los 65 años de edad.*
- 2. La previsión del apartado 1º se establece sin perjuicio de que todo trabajador o trabajadora pueda completar los periodos mínimos de cotización exigidos para acceder a la pensión de jubilación contributiva del Sistema Público de Seguridad Social, en cuyo caso la jubilación obligatoria se producirá al completar la persona afectada la citada carencia mínima y siempre que no supere los setenta años de edad.*

Modu berean, Lan Hitzarmenaren 98. Artikulua horrela esaten du:

Artículo 98.- La promoción interna.

- 1. El empleado público podrá acceder, mediante promoción interna, a las plazas del Grupo inmediatamente superior al que se pertenezca o del mismo grupo.*
- 2. La institución facilitará la promoción del empleado público fijo determinado, de acuerdo con las características de cada plaza, el número de ellas reservadas para la promoción interna en cada convocatoria, que será de un mínimo de un 33% siempre que sea posible.*

Aurreko guztia kontutan hartuta, Lasarte-Oriako Udal Batzarrak ondoko akordioak hartzen ditu:

- 1. Con el doble objetivo de fomentar el empleo y contener el gasto de personal, se aplicará el art. 91.1, es decir, la jubilación forzosa, en todos los casos al cumplir los 65 años de edad, con la única salvedad del art. 91, apartado 2.*
- 2. Ante las posibles ofertas de empleo público, se aplicará el art. 98 del Convenio Colectivo.*

Toma la palabra el Sr. Secretario y dice que quitando el tema personal, y limitándose simplemente al tema legal, la primera duda que se le plantea con esta cuestión planteada por parte de los sindicatos, es si lo que realmente se está planteando es la solicitud de que se apliquen los artículos del Convenio, o realmente lo que se está solicitando es una modificación dentro del Convenio. Añade que dice esto porque hay una expresión en la que se dice textualmente "en todos los casos", que eso no viene recogido en ningún caso en el convenio. Comenta que según está establecido en el Reglamento Orgánico Municipal, y es una cuestión que ya se plantea en el informe que ha presentado el Sr. Interventor esta mañana, en el artículo 76 dice "se considera moción la propuesta sobre un asunto de competencia del Pleno



que se somete directamente a conocimiento y resolución de dicho órgano. Las mociones tendrán ordinariamente por objeto el pronunciamiento pleno sobre la necesidad de iniciar actuaciones con finalidad determinada. La moción aprobada con el Pleno servirá para iniciar de oficio un expediente que tras su instrucción se someterá a resolución del Pleno previo dictamen de la comisión correspondiente, salvo que por la propia naturaleza de lo que se propone, no precise de tales tramites".

Por eso la duda que se le plantea es saber si lo que se está pidiendo es una modificación, porque en ese caso tendrían que seguir el procedimiento legalmente establecido. Por el contrario, si lo que se está diciendo es que única y exclusivamente quieren que se cumpla el Convenio, pues lógicamente eso no lleva ninguna modificación. De hecho no va a estar en contra de que se cumplan los convenios, pero los convenios tienen muchos artículos, no solo estos, y resulta que tenemos un Convenio, en el que se dice textualmente en "la disposición transitoria primera", al cual él no suele hacer muchas objeciones normalmente en la propuesta del Convenio, y es porque dice "cuando la normativa vigente no permita temporalmente la aplicación de alguno de los artículos contenidos en el presente marco regulador, se estará a lo que disponga esta". Sigue diciendo, que lo que ocurre con la normativa vigente es que en este momento, en cuanto a lo que es la jubilación, viene a decir que en el año 2012 se introdujo una modificación en el Estatuto de los Trabajadores, se introdujo una disposición adicional a lo que era el Real Decreto Legislativo 1/1995 de 24 de marzo por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores. Así dice dicha disposición: "clausulas de los convenios colectivos referidas al cumplimiento a la edad ordinaria de jubilación: Se entenderán nulas y sin efecto las clausulas de los convenios colectivos que imposibiliten la extinción del contrato de trabajo por el cumplimiento por parte del trabajador de la edad ordinaria de jubilación fijada en la normativa de seguridad social, cualquiera que sea la extensión y alcance de dichas clausulas". Explica que con posterioridad se hizo un texto refundido, y se hizo el Real Decreto Legislativo 2/2015 de 23 de octubre por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores. En ella se dice: "disposición adicional décima: clausulas de los convenios colectivos referidas al cumplimiento de la edad ordinaria de jubilación". El texto es el mismo, y no lo lee por no reiterarse, pero cualquiera lo puede comprobar. Comenta que ha andado por ahí un texto sorprendente, y dice sorprendente porque la gente lo ha firmado no sabe si mediante engaño, o qué es lo que ha pasado ahí, es el primer documento que pululó por ahí, después de que la gente se enterara de que él había solicitado la ampliación de la vida laboral, que además no sabe por qué se ha montado todo esto, porque lleva años diciendo lo mismo. Dejando eso aparte, hay un texto por ahí en el que se dice que la Ley Vasca de Función Pública, en el artículo 38 dice algo etc. Le pregunta al Sr. Ares si se ha leído el artículo 38, porque lo que dice es que "la jubilación forzosa de los funcionarios públicos se declarará de oficio al cumplir los 65 años de edad. No obstante en lo dispuesto en el párrafo anterior, tal declaración no se producirá hasta el momento en el que los funcionarios cesen en la situación de servicio activo en aquellos supuestos en el que voluntariamente prolonguen su permanencia en la misma, hasta como máximo los 70 años de edad. Las administraciones públicas vascas dictaran las normas de procedimiento necesarias para el ejercicio de este derecho. De lo dispuesto en el párrafo anterior quedan exceptuados los funcionarios de aquellos cuerpos y escalas que tengan normas específicas de jubilación". Apunta que este texto está en la Ley Vasca desde el año 1997. En cuanto al otro tema que se plantea de la promoción interna, comenta que hay unas limitaciones legales en cuanto a cuántas plazas pueden salir internamente. Es decir, si solo sale una plaza, el Ayuntamiento no tiene capacidad para que esa plaza salga en promoción interna, porque hay unas limitaciones legales en ese



aspecto. Solo pueden salir en promoción interna un tanto por ciento de las plazas que vayan a salir. Con lo cual advierte, que si lo que se intenta es que todas las plazas que vayan a salir salgan en promoción interna, no se puede hacer, porque la ley está por encima de lo que es el convenio, y el propio convenio así lo reconoce.

Bozkatzera jarrita mozioa, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko bederatzi botorekin (4 EH BILDU, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV), kontrako zazpi botorekin (7 PSE-EE-PSOE) eta abstentzio batekin (1 PP), **ONARTU** egiten du hura.

Sometida a votación la moción, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con nueve votos a favor (4 EH BILDU, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV), siete votos en contra (7 PSE-EE-PSOE) y una abstención (1 PP), **APRUEBA** la misma.

Toma la palabra el Sr. Naya y dice que en lo que les ha motivado a votar a favor, no hay absolutamente ningún criterio subjetivo. Añade que han votado objetivamente, sin pensar en nadie en concreto. Quiere que quede constancia de ello, y se recoja en acta porque así es.

Toma la palabra la Sra. Acevedo para argumentar lo siguiente: *"El Grupo Municipal Socialista ha votado en contra de esta moción presentada, vamos a decir, por el Comité de Empresa. Y lo hemos hecho por varias razones. En primer lugar por la sorpresa de la presentación de esta moción. Una moción que viene a recoger un extracto del Convenio Laboral que recientemente hemos aprobado en este pleno; por cierto, exclusivamente con los votos del PSE-EE. Y cuanto digo recientemente, me refiero al pleno ordinario del mes de Febrero. Hace sólo 2 meses. ¿Cuál es el motivo de que el Comité de Empresa presente una moción haciendo mención a estos artículos concretos? ¿Por qué el Comité de Empresa no ha presentado ninguna moción para pedir la aplicación del artículo 10 que trata de la jornada de trabajo habitual? ¿O del artículo 21 que habla de la duración de las vacaciones? ¿O del artículo 44 que regula las licencias por fallecimiento, accidente, enfermedad grave u hospitalización? ¿Los trabajadores y trabajadoras del Ayuntamiento entenderían que el PSE-EE hubiera traído a este pleno una moción que planteara la aplicación de los artículos del convenio que regulan el horario de los trabajadores o el descanso de 20 minutos para tomar el café? ¿A que no? Por ello no entendemos que ahora se traiga este asunto al pleno, salvo que es el reflejo de que hay otras intenciones muy concretas en el trasfondo. No se han guardado ni las formas con esta moción. Porque desde el PSE-EE podíamos haber comprendido que el resto de formaciones políticas de la oposición hubieran sido las que presentarán dicha moción. O incluso que el Comité de Empresa hubiera presentado una moción solicitando la aplicación general de todo el Convenio Laboral, sin hacer ninguna mención concreta a ningún artículo. Pero en este caso no ha sido así. Se nombra el artículo 91. Y se nombra este artículo porque hay un trabajador concreto que ha presentado una solicitud para poder continuar trabajando en el Ayuntamiento una vez cumplida la edad de jubilación. Y sobre esto también queremos hablar. No deja de sorprendernos que hoy tengamos que abordar este tema a propuesta del Comité de Empresa, con el apoyo de entre otras formaciones de EH Bildu y PNV, cuando la pasada legislatura gobernando Bildu este Ayuntamiento se creó el precedente al conceder a una trabajadora la posibilidad de alargar su vida laboral más allá de la jubilación que le correspondía. Un caso que contó con el acuerdo de los grupos antes citados y con el visto bueno del Comité de Empresa. ¿Por qué entonces no se solicitó la aplicación del artículo 91 por ninguno*



de ellos? Por qué cuando se mantiene una reunión con el Alcalde para tratar el contrato relevo de otra trabajadora, y éste explica que ha tomado una decisión al respecto para que sea la misma en los posibles casos de futuros trabajadores o trabajadoras que puedan venir, la argumentación que se da es que la trabajadora se lo merece. ¿Acaso este trabajador no? ¿Acaso hay trabajadores de primera y de segunda en este Ayuntamiento? ¿Acaso tenemos que tener un trato diferenciado según como nos caigan o si son más o menos leales a nuestros intereses? Mal camino es aquél que no se basa en la equidad y en la igualdad para toda persona que trabaje en este ayuntamiento. Como ya he dicho, reitero que EH Bildu, el PNV y el Comité de Empresa deberán dar las explicaciones de las verdaderas razones que se esconden tras esta propuesta. Porque lo que desde el equipo de gobierno defendemos es que, en materia de personal, las decisiones que se aprueben deben basarse en el interés del buen funcionamiento del ayuntamiento y del servicio a los y las lasarteoriatarras y, sin ninguna duda, en el trato igualitario y equitativo para todos los trabajadores y trabajadoras del ayuntamiento. Rechazamos que se deban tomar medidas según quien sea la persona a la que le afecte, entrando en juego la discrecionalidad y la subjetividad, que pueden lesionar de forma importante los derechos de las personas. Por ello, pretendemos que la decisión que adoptamos en cada momento sea válida para el resto de los casos que puedan llegar a darse, sin que deba influir la persona a la que le va afectar el asunto, prevaleciendo los dos criterios que anteriormente he expuesto. Por todo esto al grupo socialista no nos quedaba otra opción que votar en contra de esta propuesta, convencidos de que se pretende romper con ese sentido de la equidad que debe prevalecer para todos los trabajadores y trabajadoras municipales. Y sobre todo por la intencionalidad con la que ha sido presentada por parte del Comité de Empresa”.

Toma la palabra el Sr. Antxordoki y le pregunta si la intencionalidad de un grupo u otro la saca ella, si ella es la juez, ella dice, ella hace, lo que a ella le parezca le tiene que parecer a todos etc.

13. – GALDERA ETA ERREGUAK.

13.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

- Por el Sr. Antxordoki (Grupo municipal EAJ-PNV):

1- **Urnieta bideko bizilagunen konponbidea:** Aipatzen du aurreko Plenoan Urnieta bideko bizilagun ugari egon zirela, badakiela bildu direla beraiekin, baina ez dakiela iritzirik aldatu duten, edo irtenbiderik eman dioten gaiari.

- Por el Sr. Naya (Grupo municipal ADLOP):

1- **Plan de accesibilidad:** Dice que les gustaría saber cómo está el plan de accesibilidad, antes lo ha nombrado el Sr. Valdivia, pero no se ha quedado exactamente con lo que ha dicho, por lo que no sabe en que situación está.

2- **Web municipal:** Comenta que dentro de poco va a quedar un año de legislatura, y les gustaría verla en funcionamiento antes de que terminara la misma.

Toma la palabra el Sr. Alcalde para responder a las peticiones y preguntas formuladas por los distintos grupos políticos.



- 1- **Urnieta bideko konponbidea:** Explica que tanto el Concejal de Urbanismo, como él mismo, se reunieron con el representante de los vecinos de Urnieta bidea, y plantearon las diferentes alternativas que había. Preguntaron cuales eran los caminos que ahora mismo se estaban utilizando para ir a los terrenos de los propietarios de esas viviendas, y tienen que tomar una decisión. Comenta que la decisión todavía no está adoptada.
- 2- **Plan de accesibilidad:** Toma la palabra el Sr. Valdivia y dice que se ha recibido el documento, el otro día tuvieron una reunión con los redactores del plan de accesibilidad, y lo están estudiando en la oficina técnica para hacer el respectivo informe.
- 3- **Web municipal:** Dice que se presentó en la Comisión correspondiente por parte de la empresa que esta adjudicando el servicio, y si ellos tienen ganas de que se ponga en marcha, él las tiene más aún. Le comenta que no le puede decir fechas, no es una gestión directa que esté realizando él, está el Sr. Iñaki Mugica en ello, por lo que mañana se lo comunicará al Sr. Ares, que es el que suele estar aquí en el Ayuntamiento.

Eta beste aztergairik ez dagoenez gero, goiburuan adierazitako eguneko 21:05 direlarik, lehendakari jaunak amaitutzat eman du batzarraldia, eta haren akta hau jaso da. Nik, idazkariak, akta honen edukiaren fede ematen dut.

Y no habiendo más asuntos que tratar, siendo las 21:05 horas del día indicado en el encabezamiento, el Sr. Presidente da por terminada la sesión, de la que se levanta la presente acta, de cuyo contenido yo, el secretario, doy fe.